GRUNDER

CORDLESS BRUSH CUTTER

SF8A208

EE **AKUTOITEL VÕSALÕIKUR**
LV **AKUMULATORA KRŪMGRIEZIS**
LT **AKUMULIATORINĖ KRŪMAPJOVĖ**
RU **КУСТОРЕЗ АККУМУЛЯТОРНЫЙ**



PLEASE READ CAREFULLY AND KEEP THE INSTRUCTION WELL / LUGEGE JUHENDIT TÄHELEPANELIKULT JA SÄILITAGE SEE / RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN NOVIETOJIET TO DROŠĀ VIETĀ IZMANTOŠANAI NĀKOTNĒ / ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGIAI PASIDĖKITE INSTRUKCIJĄ, JEI PRIREIKTŲ ATEITYJE / ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ НА БУДУЩЕЕ

GRUNDER

TECHNICAL SPECIFICATION

	SF8A208
Brushless motor	Yes
Voltage	18 V DC
No load rated speed	6500–7500 RPM
Cutting width with blade	255 mm
Cutting width with line	300 mm
Recommended cutting line	1.6 mm
Shoulder strap	Yes
Lithium ion battery	Not included
Charger	Not included

EXPLANATION OF SYMBOLS

	The symbol with the lightning in a triangle indicates that there is a risk to your health, e.g. due to an electric shock.
	The symbol with an exclamation mark in a triangle is used to highlight important information in these operating instructions. Always read this information carefully.
	The arrow symbol indicates special information and tips on how to use the product.
	Do not use in rain or on wet grass. Protect against water.
	Switch off the brush cutter and remove the rechargeable battery before making any adjustments to the appliance or cleaning it, or if you leave the brush cutter unattended for a short time.
	Caution! Flying parts.

	Third parties not involved must keep a sufficient distance.
	Guaranteed sound power level is 96 dB.
	Wear safety goggles during operation.
	Wear ear protection during operation.
	Wear respiratory protection.
	Wear safety footwear during operation.
	Product conforms to relevant safety standards.
	Product conforms to RoHs requirements.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
 Li-ion	Contains Lithium Ion. Never should be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.
	Read the instruction manual.

	Do not dispose in fire.
	Keep away from water.
	Only store and use at temperatures of between 5-40°C
	Insulation class III appliance. Class III appliances are not required to have an earth connection.
	For indoors use only.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing this product which has passed through our extensive quality assurance process. Every care has been taken to ensure that it reaches you in perfect condition.

SAFETY FIRST

Before attempting to operate this power tool the following basic safety precautions should always be taken to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. It is important to read the instruction manual to understand the application, limitations and potential hazards associated with this tool.

CERTIFICATE OF GUARANTEE

This product has a warranty for a period of 3 Years with effect from the date of purchase and applies only to the original purchaser. This guarantee only applies to defects arising from, defective materials and or faulty workmanship that become evident during the guarantee period only and does not include consumable items. The manufacturer will repair or replace the product at their discretion subject to the following. That the product has been used in accordance with the guide lines as detailed in the product manual and that it has not been subjected to misuse, abuse or used for a purpose for which it was not intended. That it has not been taken apart or tampered with in any way whatsoever or has been serviced by unauthorised persons or has been used for hire purposes. Transit damage is excluded from this guarantee, for such damage the transport company is responsible. Claims made under this guarantee must be made in the first instance, directly to the retailer within the guarantee period. Only under exceptional circumstances should the product be returned to the manufacturer. In these case it shall be the consumer's responsibility to return the product at their cost ensuring that the product is adequately packed to prevent transit damage and must be accompanied with a brief description of the fault and a copy of the receipt or other proof of purchase. The manufacturer shall not be liable for any special, exemplary, direct, indirect, incidental, or consequential loss or damage under this guarantee.

STATUTORY RIGHTS

This guarantee is in addition to and in no way affects your statutory rights.

INTENDED USE

The product is intended to trim small lawns and lawn edges. The product is powered by a rechargeable battery. This appliance is designed for use in private premises. Commercial use is not permitted. The brush cutter must not be used in public gardens, parks, sports facilities, streets, etc., as well as in agricultural and forestry areas. This product must only be used in dry areas. Do not expose the product to precipitation or place it in or under water during use. For safety and approval purposes, do not rebuild and/or modify this product. Using the product for purposes other than those described above may damage the product. In addition, improper use can cause hazards such as injury, a short circuit, fire, etc. Read the operating instructions carefully and store them in a safe place. Only make this product available to third parties together with its operating instructions. All company and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the operating instructions and safety information carefully. If you do not follow the safety information and information on proper handling in these operating instructions, we will assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

a) Special safety instructions

• The brush cutter must not be used by people under the age of 16.
• Always check the product for proper function before use. If the product is not in good working condition, it can endanger the user.
• Do not use the product if the cutting tool is not properly secured or if it is damaged.
• Before starting the brush cutter, make sure that the trimmer line does not hit stones or other hard objects.
• Always wear appropriate clothing when using the brush cutter to protect your head, hands and feet from injuries.
• Keep all parts of the body away from the cutting area when operating the brush cutter.
• Do not start the brush cutter with its trimmer head facing upwards or when it is not in the correct working position.
• Ensure people or animals keep a safe distance of at least 5 meters from the running brush cutter.
• Maintain a stable and safe posture when operating the brush cutter.
• Do not cut against hard objects. This can cause injuries or damage the brush cutter.
• Use the edge of the protective cover to keep the brush cutter away from walls, surfaces and various sensitive objects.
• Never use the brush cutter without a protective cover. CAUTION! The protective cover is important for your safety, the safety of other people, as well as for the proper functioning of the brush cutter. Failure to follow these safety instructions is not only dangerous, but will also invalidate the warranty/guarantee.
• Use extreme care when handling the cutting blade. It can cause deep cuts.
• Never try to stop the trimming device (trimmer line) with your hands. Always let it come to a stop on its own.
• CAUTION! After turning off, the trimmer line will rotate for a few seconds.
• Use only an original nylon trimmer line. Under no circumstances use metal wire instead of nylon.
• Do not use the brush cutter to cut grass that is not in contact with the ground. Do not cut grass that is located on walls or stones.
• Do not turn on the brush cutter in closed or poorly ventilated rooms or in the vicinity of flammable and/or explosive liquids, gas, solids or dusts. The product may generate sparks during use – explosion hazard!
• The user of the brush cutter is responsible for any damage caused to third parties by the brush cutter in its working area.
• Do not cross any roads or gravel paths while the brush cutter is still running.
• The brush cutter must be used according to this manual and only in a vertical position to the ground. Any other position is dangerous.
• Check regularly that the screws are properly secured.

b) General information

• This product is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
• Do not leave packaging material lying around carelessly. It may become a dangerous toy for children.
• Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
• Do not place the product under any mechanical stress.
• If it is no longer possible to operate the product safely, stop using it and prevent unauthorised

use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product: - is visibly damaged, - is no longer working properly, - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or - has been subjected to any serious transport-related stresses.
• Handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height may damage the product. • Pay attention to all additional safety information in the individual sections of these instructions.
• Consult a technician if you are not sure how to use or connect the product, or if you have concerns about safety.
• Maintenance, modifications and repairs must be carried out by a technician or a specialist repair center.
• If you have any questions which are not answered in these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

c) Operating the brush cutter

• Always turn off the appliance and remove the rechargeable battery before transporting the appliance.
• Never reach into the cutting area during operation. Risk of injury! The trimmer line continues to run for a short time after being turned off.
• Never try to remove clippings from the cutting area or hold material to be trimmed during operation. Remove jammed clippings only when the appliance is turned off and disconnected from the power source. Ignoring these instructions may lead to severe injuries.
• Always hold the brush cutter by the grip surfaces.
• Prevent unintentional switching on of the tool. Always make sure that the on/off switch is switched off when you store, pick up or carry the appliance and before you plug in or unplug the mains plug. Do not carry the tool with your finger on the on/off switch. Never switch off safety devices or operate the appliance with a faulty, missing or unmounted safety device.
• Do not hold or carry the appliance by these safety devices.
• Do not cut any wet material with the appliance.
• Check the on/off switch before each use. Using the tool with a damaged on/off switch hinders control of the tool and is therefore very dangerous.
• Never turn on the appliance if there are foreign objects in the cutting area.
• Do not overload electrical appliances. Only use electrical appliances for their intended purposes. A suitable tool does the job better and, more importantly, more safely.
• Before you put the appliance down or place it on a surface, wait until the drive has come to a complete standstill.
• Turn off the appliance immediately if the drive is blocked (e.g. in case of jammed clippings).
• Always remove the rechargeable battery when you are adjusting the brush cutter, storing the appliance, removing a blockage, feel unusual vibrations, or after contact with a foreign body (in this case, check the appliance for damage and, if necessary, have it repaired by a specialist).
• Before operation, make sure that all screw connections are tightened and that the overall secure condition of the brush cutter is ensured.
• Remove any adjusting keys, e.g. spanners, before turning the appliance on. The tool could be thrown out when the appliance is switched on and cause injuries.
• Keep the handles and surfaces of the tool dry, clean and free of oil or lubricants. Slipping during operation leads to a loss of control and accidents.
• Exercise caution during operation and do not allow yourself to be distracted.
• Keep children, people and animals away from the working area. Distractions can cause accidents.
• Be sure to keep a firm stand during operation. This makes it much easier to control the tool in unforeseen circumstances.
• Always handle the appliance with both hands and hold it firmly. This enables safe and controlled operation.
• Thoroughly check the lawn to be trimmed before starting work and remove any wires, cables or other foreign objects.
• Do not insert any objects into the ventilation slots. In addition, make sure that no clippings, etc. fall into the vents. This could cause a short circuit, and there is also the risk of fire and explosion.
• Never leave the appliance unattended when the rechargeable battery is in. Remove the rechargeable battery from the appliance before you move away.
• Do not use the tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of carelessness can cause serious injuries.
• Use personal protective equipment. Always wear safety goggles, sturdy shoes, long trousers, ear protection and protective gloves. Never work barefoot or wearing sandals.
• Wear appropriate clothing. Do not wear jewellery. Wear tight-fitting clothing when working.
• Always use the tool carefully. Avoid the familiarisation effect if you have already worked with the tool a lot. Always observe the safety instructions and always stay alert. A moment of carelessness can result in serious accidents.
• Service the tool regularly and check for signs of damage, dirt, incorrect settings, wear and tear

or other issues that may present a hazard. Have damaged devices repaired by a specialist before operation. Poorly maintained tools very often lead to accidents.
• Always observe all relevant national regulations (e.g. occupational safety measures).
• Never use the product immediately after it has been brought from a cold room into a warm one. The condensation that forms may destroy the product. Therefore, allow the product to warm up to ambient temperature before using it or connecting the rechargeable battery. This may take several hours.

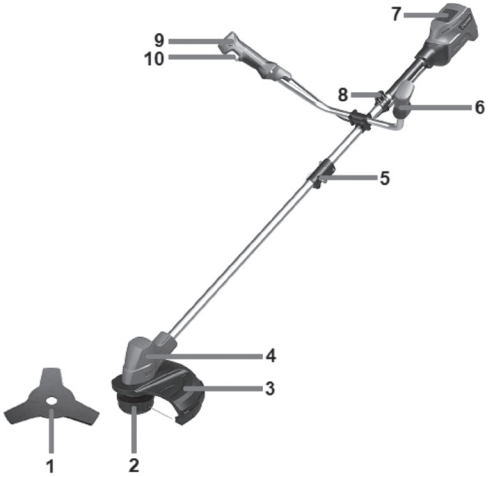
d) Residual risks

• This appliance complies with technical regulations and relevant safety regulations. However, the following may still occur during use:
- Danger to the life and limbs of the user or other people.
- Damage to the appliance.
- Damage to other material assets.

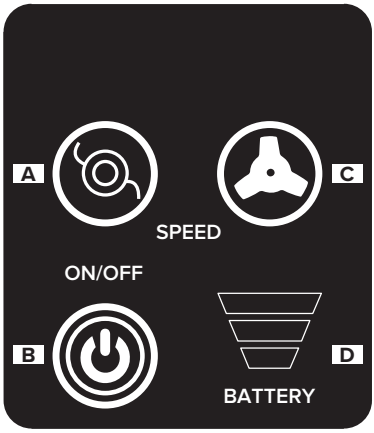
e) Rechargeable batteries

• Keep batteries out of the reach of children. Do not leave batteries lying around, as they constitute a choking hazard for children and pets.
• Batteries must not be dismantled, short-circuited or thrown into fire. Never recharge non rechargeable batteries. This may cause an explosion!
• Protect the rechargeable battery from moisture and humidity.
• Never damage the rechargeable battery. Damaging the casing of rechargeable batteries may cause an explosion or a fire!
• Never short-circuit the contacts of the rechargeable battery. Do not throw the rechargeable battery or the product into fire. There is a danger of fire and explosion!
• Charge the rechargeable battery regularly, even if you are not using the product. Due to the rechargeable battery technology being used, you do not need to discharge the rechargeable battery first.
• Never leave the rechargeable battery unattended when it is charging.
• Place the product on a heat-resistant surface before charging the rechargeable battery. It is normal that a certain amount of heat is generated during charging.

PRODUCT OVERVIEW



1. Cutting blade
2. Cutting line spool
3. Protective cover
4. Brushcutter head
5. Shaft connector
6. U shape handle
7. Control panel
8. Belt holder
9. Safety switch
10. Power switch



7 – Control panel
A. Line cutting
B. ON / OFF button
C. Blade cutting
D. Battery power indicator

ASSEMBLY

BIKE HANDLE INSTALLATION
• Place handle between handle clamp and handle holder. Adjust the handle to an angle that provides a comfortable working position and then tighten four screws so that the handle assembly cannot move.
• Place grip cover the handle and grip hold. Adjust the handle to an angle that provides a comfortable working position and then tighten one screw and one nut so that the grip assembly cannot move.

INSTALLATION PROTECTION GUARD
Fit the correct brush cutter guard for use with the motor, then tighten three screws so that the guard assembly cannot move.

INSTALLING THE HARNESS
• Adjust the harness hanger in a comfortable position.
• Buckle the harness at the hanger.

REPLACE THE METAL BLADE TO SPOOL
CAUTION. Never use unit if blade is warped or has teeth that are chipped or missing. Replace a damaged blade immediately.
CAUTION. Always wear heavy-duty work gloves when handling and installing a blade.

METAL BLADE
Turn the tool upside down so that you can replace the cutter blade easily. To dismount the cutter blade, insert the hex wrench through the hole on the protector cover and receive washer. rotate the receive washer until it is locked with the hex wrench. Loosen the hex nut (left-hand thread)with the hex socket wrench and remove the nut, cup, clamp washer and hex wrench. Mount the cutter blade onto the shaft so that the guide of the receive washer fits in the arbor hole in the cutter blade . Install the clamp washer, cup, and secure the cutter blade with the hex nut with 13 to 23Nm of tightening torque during holding the receive washer with hex wrench. Then tighten the one nut by clockwise rotate.

SPOOL
• Hold the brush cutter head, insert the hex wrench through the hole on the receive washer, then tighten the one nut by clockwise rotate.
• Fit the spring into the brush cutter head.
• Align the protrusion on the underside of the cover with the slots of the eyelets. Then push cover firmly onto the housing to secure it. Make sure the latches fully spread in the cover.
If the line is too long when you use the equipment for the first time, the surplus end of it will be cut by the blade on the guard hood.

STARTING THE MACHINE
To start the equipment, depress the main switch 1 first, then press safety switch and pull the switch trigger.

STOPPING THE MACHINE
To switch the appliance off, release the switch trigger.

CUTTING WITH BLADES
AVOID KICKOUT. Kickout refers to the reaction of a moving blade if it contacts a strong tree, brush or a solid object. The force that results violently pushes the blade away in an arc. Kickout may cause loss of control resulting in injury to the operator or bystanders.
Do not use a blade near a chain link fence, metal stakes, landscape borders or building foundations. Do not cut with dull, cracked or damaged metal blade. Before cutting growth, inspect for obstructions such as boulders, metal stakes or strands of wire from broken fences. If an obstruction can not be removed, mark its location so that you can avoid it with the blade. Rocks and metal will dull or damage a blade. Wire can catch on the blade head and flap around or be thrown into the air. Do not use a brush cutter for cutting trees.

TROUBLESHOOTING

⚠ Before troubleshooting, the product must be turned off and the rechargeable battery removed.

Problem	Possible cause	Troubleshooting
Line guide does not work.	Trimmer line is used up.	Insert new line spool.
	Trimmer line is jammed or torn.	Try removing the blockage (loosen the line). Remove the spool and reinsert it.
	Line is thermally welded/glued due to overheating.	Remove the adhesive, loosen the line, take out the spool and reinsert it.
Brush cutter suddenly turns off.	Rechargeable battery is overheated.	Allow the rechargeable battery to cool down.
	Rechargeable battery is empty.	Charging the battery pack.
Brush cutter cannot be turned on.	Rechargeable battery is empty.	Charging the battery pack.
	Rechargeable battery is defective.	Use a new rechargeable battery.

CARE AND CLEANING

Never use aggressive detergents, rubbing alcohol or other chemical solutions, as these may damage the housing or stop the product from functioning properly.
- Turn off the brush cutter and remove the rechargeable battery before cleaning.
- Use a dry, lint-free cloth to clean the product.
- Never submerge the product in water.
- Remove dirt, grass residues, etc. from the cutting area and from the vents on the trimmer head.

DISPOSAL

PRODUCT DISPOSAL
When this product reaches the end of it's life or is disposed of for any other reason, it must not be disposed of in household waste. In order to preserve natural resources, and to minimise adverse environmental impact, please recycle or dispose of this product in an environmentally friendly way. It should be taken to your local waste recycling center or other authorised collection and disposal facility. If in doubt consult your local waste authority for information regarding available recycling and / or disposal options.
Information for (private householders) for the environmentally responsible disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

This symbol on products and or accompanying documents indicates that used and end of life electrical and electronic equipment should not be disposed of in household waste. For the proper disposal, treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your retailer upon the purchase of an equivalent new product. Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential adverse effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste disposal and handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste in accordance with national legislation.

FOR BUSINESS USERS IN THE EUROPEAN UNION.
If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.
Information on Disposal in other Countries outside the European Union. This Symbol is only valid in the European Union. If you wish to dispose of this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

WARRANTY TERMS AND CONDITIONS
36-month warranty is provided to GRUNDER tools and machinery

These appliances are designed for use in household for personal, noncommercial uses.
1. In case of noticing production reject or appliance failure during the warranty period, the manufacturer ensures appliance repair free of charge on condition that the appliance was previously used by observing user manual instructions and there are no preconditions, due to which legal basis for performance of warranty repair would disappear.
2. Warranty is not applied in the following cases:
• for failures, occurring due to incorrect connection of appliances to power network or due to intermittent electricity supply;
• for failures, occurring due to the action of chemical materials;
• for discoloration of the appliance (turning yellow, contamination and similar);
• for failures, occurring when connecting the appliance into power supply, communications, cable networks not conforming to national standards, due to external impact (for instance, due to the action of humidity and temperature), also due to inappropriate handling of the appliance (for instance, cleaning, scouring marks, scratches, or other mechanical damages);
• if noticing attempt to access inside the appliance, also if the appliance is repaired not in a duly authorised service center;
• if noticing appliance structure or scheme modifications (except for the one's, as described in the user manual);
• if noticing mechanical damages;
•if noticing failures, occurring due to entering of foreign matters, materials, liquids, or animal pests;
• if noticing failures, occurring due to use of non-standard operating materials or spare parts;
•if serial number, stored in the appliance, is modified, erased, or illegible;
• if the appliance, designed for personal (domestic, family) uses, is employed for commercial use, in order to gain profit, for production and other purposes, not conforming to original purpose of use of the appliance;
• in all other cases, when item deficiencies occur due to the fact that the buyer failed to observe the user manual instructions, or item deficiencies were conditioned by the fault of the third parties, or force majeure circumstances;
3. For operating parts of appliance, for instance, for batteries and accumulators 24-month warranty is provided.
4. Warranty can be terminated, if:
• appliance was repaired by the person or company not dully authorised by seller's service center;
• if appliance was evidently knowingly damaged.
5. Warranty becomes non valid, if payment slip or other purchase evidencing document is not provided.
6. Manufacturer is not considered liable for damages, emergencies, loss caused to people, animals, asset, if conditioned by user's fault, ignorance, failure to observe user manual instructions, or due to incorrect connection of the appliance.

GRUNDER

TEHNILISED ANDMED

	SF8A208
Harjadeta mootor	Jah
Pinge	18 V DC
Tühikäigupöörded	6500–7500 p./min.
Lõikelaius koos nuga	255 mm
Lõikelaius koos jõhviga	300 mm
Soovitatav lõikeliin	1,6 mm
Võsalõikuri rihm	Jah
Liitiumioon aku	Ei kuulu komplekti
Laadija	Ei kuulu komplekti

SÜMBOLIDE SELGITUS

	Välgunool kolmnurgas näitab, et on oht teie tervisele, nt. elektrilöögi tõttu.
	Hüüumärki kolmnurgas kasutatakse käesolevas kasutusjuhendis olulise teabe esiletõstmiseks. Lugege see teave alati hoolikalt läbi.
	Noolesümbol tähistab eriteavet ja näpunäiteid toote kasutamise kohta.
	Mitte kasutada vihmas või märjal murul. Kaitsta vee eest.
	Lülitage muru trimmer välja ja eemaldage laetav aku enne seadme reguleerimist või puhastamist või kui jätate murutrimmeri lühikeseks ajaks järelevalveta.
	Ettevaatust! Lendavad osad.

	Kolmandad isikud, kes ei ole kaasatud, peavad hoidma piisavat distantsi.
	Garanteeritud helivõimsuse tase on 96 dB.
	Kandke töötamise ajal kaitseprille.
	Kandke töötamise ajal kuulmiskaitset.
	Kandke hingamisteede kaitsevahendeid.
	Kandke töötamise ajal turvajalatseid.
	Toode vastab asjakohastele ohutusstandarditele.
	Toode vastab RoHs nõuetele.
	Elektriseadmete jäätmeid ei tohi ära visata koos olmeprügiga. Taaskasutage seal, kus on olemas võimalused. Küsige ringlussevõtu nõuandeid kohalikult omavalitsuselt või edasimüüjalt.
 **Li-ion**	Sisaldab liitiumioone. Ärge kunagi utiliseerige seda koos olmeprügiga. Taaskasutage seal, kus on olemas selleks vajalikud rajatised. Küsige ringlussevõtu kohta nõuandeid kohalikult omavalitsuselt või edasimüüjalt.
	Lugege kasutusjuhendit.

	Ärge visake tulle.
	Hoidke veest eemal.
	Hoiustage ja kasutage ainult temperatuuril vahemikus 5-40°C
	III isolatsiooniklassi seade. III klassi seadmetel ei pea olema maandusühendust.
	Ainult siseruumides kasutamiseks.

SISSEJUHATUS

Täname, et ostsite selle toote, mis on läbinud meie ulatusliku kvaliteedi tagamise protsessi. Kõik on tehtud selleks, et see jõuaks teieni ideaalses korras.

OHUTUS ENNEKÕIKE

Enne elektritööriista kasutamist tuleb alati järgida järgmisi põhilisi ettevaatusabinõusid, et vähendada tulekahju, elektrilöögi ja kehavigastuste ohtu. Selle tööriista rakenduse, piirangute ja võimalike ohtude mõistmiseks on oluline lugeda kasutusjuhendit.

GARANTII SERTIFIKAAT

Sellel tootel on 3-aastane garantii, mis kehtib alates ostukuupäevast ja kehtib ainult algsele ostjale. See garantii kehtib ainult defektidele, mis tulenevad defektidest, materjalide defektidest ja/või töövigadest, mis ilmnevad ainult garantiiaja jooksul ja ei hõlma kulumaterjale. Tootja parandab või asendab toote oma äranägemise järgi järgmistel juhtudel. Toodet on kasutatud vastavalt toote juhendis kirjeldatud juhistele ja seda ei ole väärkasutatud, kuritarvitatud ega kasutatud eesmärgil, milleks see ei ole ette nähtud. Et seda ei ole mingil viisil lahti võetud ega rikutud, seda pole hooldanud volitamata isikud või seda on kasutatud rendi eesmärgil. See garantii ei hõlma transpordikahjustusi, mille eest vastutab transpordiettevõte. Selle garantii alusel esitatud pretensioonid tuleb esitada esmalt otse edasimüüjale garantiiaja jooksul. Ainult erandjuhtudel tuleks toode tootjale tagastada. Sel juhul vastutab tarbija toote tagastamise eest oma kuludega, tagades, et toode on transpordikahjustuste vältimiseks piisavalt pakitud, ning tootele peab olema lisatud vea lühikirjeldus ja ostutšeki koopia või muu ostutõend. Tootja ei vastuta selle garantii alusel ühegi erilise, näitliku, otsese, kaudse, juhusliku või kaudse kadumise või kahju eest

SEADUSJÄRGSED ÕIGUSED

See garantii täiendab teie seadusjärgseid õigusi ega mõjuta seda mingil viisil.

ETTENÄHTUD KASUTUS

Toode on mõeldud väikeste muruplatside ja muruservade trimmimiseks. Toodet toidab laetav aku.

See seade on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises. Kaubanduslik kasutamine ei ole lubatud. Murutrimmerit ei tohi kasutada avalikes aedades, parkides, spordirajatistes, tänavatel jne, samuti põllu- ja metsamajanduspiirkondades. Seda toodet tohib kasutada ainult kuivades kohtades. Ärge jätke toodet kasutamise ajal sademete kätte ega asetage seda vette või vee alla. Ohutuse ja heakskiitmise eesmärgil ärge seda toodet ümber ehitage ja/või muutke. Toote kasutamine muudel kui ülalkirjeldatud eesmärkidel võib toodet kahjustada. Lisaks võib ebaõige kasutamine põhjustada selliseid ohte nagu vigastused, lühis, tulekahju jne. Lugege kasutusjuhised hoolikalt läbi ja hoidke neid kindlas kohas. Kui annate seda toodet kolmandatele isikutele tehke seda ainult koos selle kasutusjuhendiga. Kõik ettevõtete ja toodete nimed on nende vastavate omanike kaubamärgid. Kõik õigused kaitstud.

OHUTUSJUHISED

⚠ ⚠ Lugege hoolikalt kasutusjuhendit ja ohutusteavet. Kui te ei järgi käesolevas kasutusjuhendis toodud ohutusteavet ja õiget käsitsemist käsitlevat teavet, ei vastuta me sellest tulenevate kehavigastuste või varalise kahju eest. Sellised juhtumid tühistavad garantii.

a) Spetsiaalsed ohutusjuhised

• Murutrimmerit ei tohi kasutada alla 16-aastased inimesed.
• Enne kasutamist kontrollige alati toote õiget toimimist. Kui toode ei ole heas töökorras, võib see kasutajat ohustada..
• Ärge kasutage toodet, kui lõiketööriist ei ole korralikult kinnitatud või kui see on kahjustatud.
• Enne murutrimmeri käivitamist veenduge, et trimmeri liin ei tabaks kive ega muid kõvasid esemeid.
• Murutrimmeri kasutamisel kandke alati sobivat riietust, et kaitsta oma pead, käsi ja jalgu vigastuste eest.
• Hoidke murutrimmeriga töötades kõik kehaosad lõikealast eemal.
• Ärge käivitage murutrimmerit nii, et trimmeripea on suunatud ülespoole või kui see ei ole õiges tööasendis.
• Veenduge, et inimesed või loomad hoiaksid töötavast murutrimmerist vähemalt 5 meetrit ohutut kaugust.
• Ärge kunagi kasutage murutrimmerit ilma kaitsekatteta. ETTEVAATUST! Kaitsekate on oluline teie ja teiste inimeste ohutuse tagamiseks, aga ka murutrimmeri nõuetekohaseks tööks. Nende ohutusjuhiste eiramine ei ole mitte ainult ohtlik, vaid muudab ka garantii kehtetuks.
• Säilitage murutrimmeriga töötades stabiilset ja ohutut asendit.
• Ärge lõigake vastu kõvasid esemeid. See võib põhjustada vigastusi või kahjustada murutrimmerit.
• Kasutage kaitsekatte serva, et hoida murutrimmer seintest, pindadest ja erinevatest tundlikest objektidest eemal.
• Olge lõiketera käsitsemisel äärmiselt ettevaatlik. See võib põhjustada sügavaid lõikeid.
• Ärge kunagi püüdke trimmiseadet (trimmeri nööri) oma kätega peatada. Laske sellel alati ise peatuda.
• ETTEVAATUST! Pärast väljalülitamist pöörleb trimmerinöör mõne sekundi.
• Kasutage ainult originaalset nailonist trimmerinööri. Ärge mingil juhul kasutage nailoni asemel metalltraati.
• Ärge kasutage murutrimmerit muru niitmiseks, mis ei puutu kokku maapinnaga. Ärge lõigake muru, mis asub seintel või kividel.
• Ärge lülitage murutrimmerit sisse suletud või halvasti ventileeritud ruumides ega tule- ja/või plahvatusohtlike vedelike, gaaside, tahkete ainete või tolmu läheduses. Toode võib kasutamise ajal tekitada sädemeid – plahvatusoht!
• Murutrimmeri kasutaja vastutab kahjustuste eest, mida murutrimmer on tema tööpiirkonnas kolmandatele isikutele põhjustanud.
• Ärge ületage teid ega kruusateid, kui murutrimmer veel töötab.
• Murutrimmerit tuleb kasutada vastavalt sellele juhendile ja ainult maapinna suhtes vertikaalses asendis. Igasugune muu asend on ohtlik.
• Kontrollige regulaarselt, kas kruvid on korralikult kinnitatud.

b) Üldine informatsioon

• See toode ei ole mänguasi. Hoidke seda lastele ja lemmikloomadele kättesaamatus kohas
• Ärge jätke pakkematerjali hooletult vedelema. See võib muutuda lastele ohtlikuks mänguasjaks.
• Kaitske toodet äärmuslike temperatuuride, otsese päikesevalguse, tugevate löökide, suure niiskuse, rõskuse, tuleohtlike gaaside, aurude ja lahustite eest.
• Ärge asetage toodet mehaanilise koormuse alla.
• Kui toodet ei ole enam võimalik ohutult kasutada, lõpetage selle kasutamine ja vältige volitamata kasutamist. Ohutut töötamist ei saa enam garanteerida, kui toode: - on nähtavalt kahjustatud, - ei tööta enam korralikult, - on pikka aega ladustatud halbades tingimustes või - on olnud transpordiga seotud õnnetuses.

• Käsitsege toodet hoolikalt. Põrutused, löögid või kukkumine isegi madalalt kõrguselt võivad toodet kahjustada.
• Pöörake tähelepanu kogu täiendavale ohutusteabele käesoleva juhendi kõigis jaotistes.
• Konsulteerige tehnikuga, kui te pole kindel, kuidas toodet kasutada või ühendada või kui teil on ohutuse pärast mure.
• Hooldust, muudatusi ja remonti peab tegema tehnik või spetsialiseerunud remondikeskus.
• Kui teil on küsimusi, millele käesolevas kasutusjuhendis vastust ei leia, võtke ühendust meie tehnilise toe või muu tehnilise personaliga.

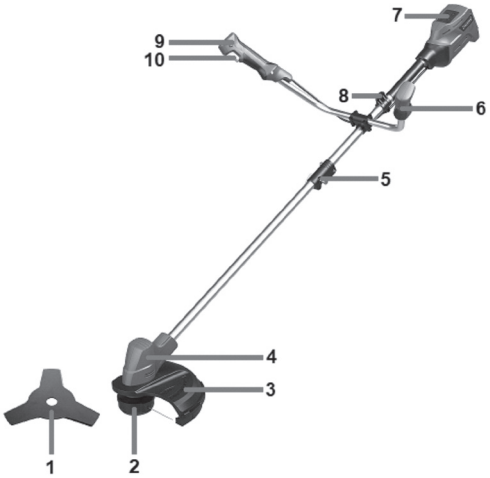
c) Murutrimmeri kasutamine

• Enne seadme transportimist lülitage seade alati välja ja eemaldage laetav aku.
• Ärge kunagi sirutage käsi töötamise ajal lõikepiirkonda. Vigastusoht! Lõikuri tera jätkab töötamist lühikest aega pärast väljalülitamist.
• Ärge kunagi püüdke lõikealalt lõigatud materjali eemaldada ega hoidke töö ajal lõigatavat materjali. Eemaldage kinnikiilunud tükid ainult siis, kui seade on välja lülitatud ja toiteallikast lahti ühendatud. Nende juhiste eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi.
• Hoidke lõikurit alati käepidemepindadest.
• Vältige tööriista tahtmatut sisselülitamist. Veenduge alati, et sisse/välja lüliti oleks välja lülitatud, kui seadet hoiustate, tõstate või kannate ning enne toitepistiku ühendamist või eemaldamist. Ärge kandke tööriista nii, et sõrm on sisse/välja lülitil. Ärge kunagi lülitage turvaseadmeid välja ega kasutage seadet vigase, puuduva või paigaldamata turvaseadmega.
• Ärge hoidke ega kandke seadet nendest kaitseseadistest.
• Ärge lõigake seadmega märga materjali.
• Enne iga kasutamist kontrollige sisse/välja lülitit. Kahjustatud sisse/välja lülitiga tööriista kasutamine takistab tööriista kontrollimist ja on seetõttu väga ohtlik.
• Ärge kunagi lülitage seadet sisse, kui lõikepiirkonnas on võõrkehi.
• Ärge koormake elektriseadmeid üle. Kasutage elektriseadmeid ainult ettenähtud otstarbel. Sobiv tööriist teeb tööd paremini ja mis veelgi olulisem, ohutumalt. •
Enne seadme maha panemist või pinnale asetamist oodake, kuni ajam on täielikult seiskunud.
• Lülitage seade kohe välja, kui ajam on blokeeritud (nt kinnijäänud lõiketükkide korral).
• Eemaldage laetav aku alati, kui reguleerite lõikurit, hoiate seadet, eemaldate ummistuse, tunnete ebatavalist vibratsiooni või pärast kokkupuudet võõrkehaga (sel juhul kontrollige seadet kahjustuste suhtes ja vajadusel laske seda parandada spetsialistil).
• Enne kasutamist veenduge, et kõik kruviühendused on pingutatud ja et hekilõikuri üldine turvaline seisukord on tagatud.
• Eemaldage kõik reguleerimisvõtmed, nt. mutrivõtmed, enne seadme sisselülitamist. Tööriist võib seadme sisselülitamisel välja paiskuda ja põhjustada vigastusi.
• Hoidke tööriista käepidemed ja pinnad kuivad, puhtad ja õli- või määrdeainete vabad. Töö ajal libisemine põhjustab juhitavuse kaotust ja õnnetusi.
• Olge töötamise ajal ettevaatlik ja ärge laske end segada.
• Hoidke lapsed, inimesed ja loomad tööpiirkonnast eemal. Tähelepanu segamine võib põhjustada õnnetusi.
• Töötamise ajal püsige kindlal alusel. See muudab tööriista juhtimise ettenägematutes olukordades palju lihtsamaks. • Käsitsege seadet alati kahe käega ja hoidke seda kindlalt. See võimaldab ohutut ja kontrollitud tööd.
• Enne töö alustamist kontrollige tööala põhjalikult ja eemaldage kõik juhtmed, kaablid või muud võõrkehad.
• Ärge sisestage ventilatsiooniavadesse esemeid. Lisaks tuleb jälgida, et ventilatsiooniavadesse ei satuks väljalõikeid vms. See võib põhjustada lühise, samuti võib tekkida tulekahju- ja plahvatusoht.
• Ärge jätke seadet kunagi järelevalveta, kui laetav aku on sees. Enne lahkumist eemaldage aku seadmest. •
Ärge kasutage tööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all. Hetkeline ettevaatamatus võib põhjustada tõsiseid vigastusi.
• Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati kaitseprille, tugevaid jalanõusid, pikki pükse, kuulmiskaitseid ja kaitsekindaid. Ärge kunagi töötage paljajalu ega kandke sandaale. •
Kandke sobivat riietust. Ärge kandke ehteid. Töötades kandke liibuvaid riideid.
• Kasutage tööriista alati ettevaatlikult. Vältige harjumisefekti, kui olete tööriistaga juba palju töötanud. Järgige alati ohutusjuhiseid ja olge alati tähelepanelik. Hetkeline ettevaatamatus võib lõppeda raskete õnnetustega.
• Hooldage tööriista regulaarselt ja kontrollige, kas sellel pole kahjustusi, mustust, valesid seadistusi, kulumist või muid ohtu kujutavaid probleeme. Laske kahjustatud seadmed enne kasutamist spetsialistil parandada. Halvasti hooldatud tööriistad põhjustavad sageli õnnetusi.
• Järgige alati kõiki asjakohaseid riiklikke eeskirju (nt tööohutusmeetmeid).
• Ärge kunagi kasutage toodet kohe pärast selle viimist külmast ruumist sooja. Tekkiv kondensaat võib toote hävitada. Seetõttu laske tootel enne selle kasutamist või laetava aku ühendamist soojeneda ümbritseva õhu temperatuurini. Selleks võib kuluda mitu tundi.

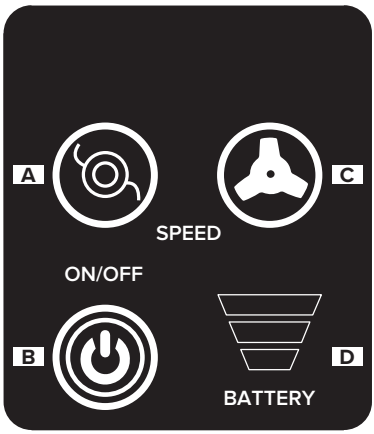
d) Jääkriskid
• See seade vastab tehnilistele eeskirjadele ja asjakohastele ohutuseeskirjadele. Kasutamise ajal võib siiski ilmneda järgmine:
- Oht kasutaja või teiste inimeste elule ja jäsemetele.
- Seadme kahjustused.
- Muude materiaalsete varade kahjustamine.

e) Laetavad patareid
• Hoidke patareid lastele kättesaamatus kohas. Ärge jätke patareisid vedelema, kuna need kujutavad lastele ja lemmikloomadele lämbumisohtu.
• Patareisid ei tohi lahti võtta, lühistada ega tulle visata. Ärge kunagi laadige mittelaetavaid patareisid. See võib põhjustada plahvatuse!
• Kaitske laetavat patareid niiskuse ja rõskuse eest.
• Ärge kunagi kahjustage laetavat patareid. Taaslaetavate patareide korpuse kahjustamine võib põhjustada plahvatuse või tulekahju!
• Ärge kunagi lühistage laetava patarei kontakte. Ärge visake patareid ega toodet tulle. Tule- ja plahvatusoht!
• Laadige laetavat patareid regulaarselt, isegi kui te toodet ei kasuta. Kasutatava patareitehnoloogia tõttu ei pea te patareid esmalt tühjendama.
• Ärge kunagi jätke laetavat patareid laadimise ajal järelevalveta.
• Enne laetava aku laadimist asetage toode kuumakindlale pinnale. On normaalne, et laadimise ajal tekib teatud hulk soojust.

TOOTE ÜLEVAADE



1. Lõiketera
2. Tamiili pool
3. Kaitsekate
4. Harilik võsalõikuri pea
5. Võlliliitmik
6. U-kujuline käepide
7. Juhtpaneel
8. Rihmahoidik
9. Ohutuslüliti
10. Toitelüliti



7 - Juhtpaneel
A. Tamiil
B. SISSE/VÄLJA nupp
C. Lõiketera
D. Akutoite indikaator

KOKKUPANEK

U- KUJULISE KÄEPIDEME PAIGALDAMINE
• Asetage käepide käepideme klambri ja käepideme hoidiku vahele. Reguleerige käepide nurga alla, mis tagab mugava tööasendi, ja seejärel pingutage neli kruvi, et käepideme koost ei saaks liikuda.

• Asetage käepideme kate ja käepide. Reguleerige käepide nurga alla, mis tagab mugava tööasendi, seejärel pingutage üks kruvi ja üks mutter nii, et käepide ei saaks liikuda.

KAITSESEADE PAIGALDAMINE
Paigaldage mootoriga kasutamiseks õige trimmerikaitse, seejärel pingutage kolm kruvi, et kaitsekomplekt ei saaks liikuda.

RAKMETE PAIGALDAMINE
• Reguleerige rakmete riputi mugavasse asendisse.
• Kinnitage rakmed konksu külge.

ASENDAGE METALLIST TERA POOLIGA
ETTEVAATUST. Ärge kunagi kasutage seadet, kui tera on väändunud või selle hambad on lõhenenud või puuduvad. Vahetage kahjustatud tera kohe välja.
ETTEVAATUST. Tera käsitsemisel ja paigaldamisel kandke alati vastupidavaid töökindaid.

METALLTERA
Pöörake tööriist tagurpidi, et saaksite lõiketera hõlpsasti vahetada. Lõikuri tera eemaldamiseks sisestage kuuskantvõti läbi kaitsekattel oleva augu ja seibi. Pöörake seibi, kuni see lukustub kuuskantvõtmega. Lõdvendage kuuskantmutter (vasakpoolne keere) kuuskantvõtmega ja eemaldage mutter, tops, klambriseib ja kuuskantvõti. Paigaldage lõikuri tera võllile nii, et seibi juhik mahub lõikuri tera võlliavasse. Paigaldage klambriseib, tops ja kinnitage lõikuri tera kuuskantmutriga 13 kuni 23 Nm pingutusmomendiga, hoides seibi kuuskantvõtmega. Seejärel keerake üks mutter päripäeva kinni.

POOL
• Hoidke trimmeri pead, sisestage kuuskantvõti vastuvõtuseibil olevasse avasse ja keerake üks mutter päripäeva kinni.
• Paigaldage vedru trimmeripeasse.
• Joondage katte alumisel küljel olev väljaulatuv osa aasade piludega. Seejärel suruge kate kindlalt korpusele, et see kinnitada. Veenduge, et riivid on kaane sees täielikult lahti.
Kui tamiil on seadme esmakordsel kasutamisel liiga pikk, lõigatakse selle ülejääk kaitsekatte teraga.

MASINA KÄIVITAMINE
Seadme käivitamiseks vajutage esmalt pealülitit 1, seejärel vajutage ohutuslülitit ja vajutage lüliti päästikule.

MASINA SEISKAMINE
Seadme väljalülitamiseks vabastage lüliti päästik.

LÕIKAMINE TERADEGA
VÄLTIGE VÄLJALÖÖKI. Väljalöök viitab liikuva tera reaktsioonile, kui see puutub kokku tugeva puu, võsa või tahke esemega. Tulemuseks olev jõud lükkab tera ägedalt kaarega eemale. Väljalöök võib põhjustada juhitavuse kaotamist, mille tagajärjeks on kasutaja või kõrvalseisjate vigastamine.
Ärge kasutage tera ketitaia, metallvaiade, maastikupiirete või hoone vundamentide läheduses. Ärge lõigake nüri, mõranenud või kahjustatud metallist teraga. Enne lõikamist kontrollige, kas töötsoonis pole takistusi, nagu kivid, metallvaiad või katkiste tarade traadijupid. Kui takistust ei saa eemaldada, märkige selle asukoht, et saaksite seda teraga vältida. Kivid ja metall nüristavad või vigastavad tera. Traat võib terapea külge kinni jääda ja selle ümber kerida või õhku paiskuda. Ärge kasutage võsalõikurit puude lõikamiseks.

TÕRKEOTSING

Enne tõrkeotsingut tuleb toode välja lülitada ja aku eemaldada.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Liini juhik ei tööta.	Trimmeri liin on otsas.	Paigaldage uus pool.
	Trimmeri liin kinni kiilunud või katki.	Proovige ummistus eemaldada (lõdvendage liini). Eemaldage pool ja sisestage see uuesti.
	Liin on ülekuumenemise tõttu termiliselt keevitatud/liimitud.	Eemaldage liim, vabastage liin, võtke pool välja ja sisestage see uuesti.
Murutrimmer lülitub ootamatult välja.	Laetav aku on ülekuumenenud.	Laske akul mahajahtuda.
	Laetav aku on tühi.	Laadige aku täis.
Murutrimmerit ei saa sisse lülitada.	Laetav aku on tühi.	Laadige aku täis.
	Laetav aku on defektne.	Kasutage uut laetavat akut.

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

⚠ Ärge kunagi kasutage agressiivseid puhastusvahendeid, alkoholi või muid keemilisi lahuseid, kuna need võivad korpust kahjustada või toote õiget toimimist takistada.

- Enne puhastamist lülitage trimmer välja ja eemaldage laetav aku.
- Kasutage toote puhastamiseks kuiva ebemevaba lappi.
- Ärge kunagi kastke toodet vette.
- Eemaldage mustus, rohujäägid jms lõikealalt ja trimmeripea õhutusavadest.

UTILISEERIMINE

TOOTE UTILISEERIMINE

Kui see toode jõuab oma kasutusea lõppu või see utiliseeritakse muul põhjusel, ei tohi seda olmeprügi hulka visata. Loodusvarade säilitamiseks ja kahjulike keskkonnamõjude minimeerimiseks suunake see toode ümbertöötlemiseks või kõrvaldage see keskkonnasõbralikul viisil. See tuleb viia kohalikku jäätmekäitluskeskusse või muusse volitatud kogumis- ja kõrvaldamiskohta. Kahtluse korral pöörduge saadaolevate ringlussevõtu ja/või kõrvaldamise võimaluste kohta teabe saamiseks kohaliku jäätmeameti poole. Teave (eramajapidamistele) elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) keskkonnasõbraliku kõrvaldamise kohta.

See sümbol toodetel ja/või kaasasolevatel dokumentidel näitab, et kasutatud ja kasutusea lõppenud elektri- ja elektroonikaseadmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka. Nõuetekohaseks kõrvaldamiseks, töötlemiseks, taaskasutamiseks ja ringlussevõtuks viige need tooted selleks ettenähtud kogumispunktidesse, kus need võetakse tasuta vastu. Teise võimalusena võite mõnes riigis samaväärse uue toote ostmisel oma tooted oma jaemüüjale tagastada. Selle toote õige utiliseerimine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja vältida võimalikke kahjulikke mõjusid inimeste tervisele ja keskkonnale, mis võiks muidu tekkida jäätmete ebaõigest kõrvaldamisest ja käitlemisest. Lähima määratud kogumispunkti kohta lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusega. Nende jäätmete ebaõige kõrvaldamise eest võidakse kohaldada karistusi vastavalt siseriiklikele õigusaktidele.

EUROOPA LIIDU ÄRIKASUTATAJALE.

Kui soovite elektri- ja elektroonikaseadmeid kasutuselt kõrvaldada, võtke lisateabe saamiseks ühendust oma edasimüüja või tarnijaga.

Teave utiliseerimise kohta teistes riikides väljaspool Euroopa Liitu. See sümbol kehtib ainult Euroopa Liidus. Kui soovite selle toote utiliseerida, võtke ühendust kohalike ametiasutuste või edasimüüjaga ja küsige õiget utiliseerimismeetodit.

GARANTII TINGIMUSED
GRUNDER tööriistad ja masinad kehtib 36-kuuline garantii

Seade on sobiv kasutamiseks kodumajapidamises isiklikul, mitte kommertseesmärgil.
1. Kui avastate tootmispraagi või kui seade läheb rikki garantii kehtimise ajal, tagab tootja tasuta seadme remondi, kui seadet kasutati seni kasutusjuhendit järgides ja ei ole asjaolusid, mille tõttu ei oleks alust teostada garantiiremonti.
2. Garantii ei kehti:
• riketele, mis tekivad siis, kui seade ei ole nõuetekohaselt ühendatud elektrivõrku või seoses elektrivõrgu häiretega;
• riketele, mis tekivad seoses keemiliste ainete mõjuga;
• seadme värvimuutustele (kollaseks tõmbumisele, saastele jne);
• riketele, mis tekivad, kui ühendada toode riiklikele standarditele mittevastavasse elektrivõrku, telekommunikatsioonivõi kaablivõrku, seoses väliskahjustustega (nt niiskuse ja temperatuuri muutused), kui ei järgita toote kasutusjuhendit (nt valesti tehtud puhastus, kraapimisjäljed, kriimustused või muud mehhaanilised kahjustused);
• kui avastatakse seadme sisemusse tungimise jälgi, samuti siis, kui seadet ei parandata tootja volitatud teeninduses;
• kui avastatakse seadme konstruktsiooni või skeemi muudatusi (välja arvatud need, mis on kirjas kasutusjuhendis);
• kui avastatakse mehhaanilisi kahjustusi;
• kui avastatakse rikkeid, mis tekkisid sellest, et seadme sisemusse sattus kõrvalisi esemeid, materjale, vedelikke või loomi;
• kui leitakse rikkeid, mis tekkisid seoses standarditele mittevastavate ekspluatat sioonimaterjalide või varuosade kasutamisega;
• kui seeria number, mis on tootel, on muudetud, maha kustutatud või kui seda ei õnnestu tuvastada;
• kui seade, mis on ette nähtud isiklikuks (majapidamises, peres) kasutamiseks, on kasutuses ärilistel eesmärkidel, kasu saamise eesmärgil, tootmisja muudel eesmärkidel, mis ei vasta tegelikule seadme kasutuseesmärgile;
• kõigil teistel juhtudel, kui eseme puudused tekkisid sellest, et ostja ei järginud kasutusjuhendit või eseme puudused tekkisid kolmandate isikute süül või vääramatu jõu asjaolude tõttu;
3. Tavalistele kuludetailidele, nt patareidele, akudele kehtib 24-kuuline garantii.
4. Garantii võib katkeda, kui:
• seadet parandas isik või ettevõte, kes ei ole volitatud teeninduskeskus;
• seadet on ilmselgelt tahtlikult rikutud.
5. Garantii ei kehti, kui ei esitata kassatšekki või muud ostmist tõendavat dokumenti.
6. Tootja ei vastuta avariide ning isikutele, loomadele ja varale tekitatud kahju eest, kui see on tekitatud kasutaja süül kas teadmatusest või seadme kasutus juhendi mittejärgimisest või seadme valest ühendamisest.

GRUNDER

TEHNISKĀ SPECIFIKĀCIJA

	SF8A208
Bezsuku motors	Jā
Spriegums	18 V DC
Brīvgaitas ātrums	6500–7500 apgr./min
Griešana platums ar asmeni	255 mm
Griešana platums ar stieple	300 mm
Ieteicamā griešanas līnija	1,6 mm
Siksna krūmgriežam	Jā
Litija jonu akumulators	Nav iekļauts
Lādētājs	Nav iekļauts

SIMBOLU SKAIDROJUMS

	Simbols ar zibeni trijstūrī norāda, ka pastāv risks jūsu veselībai, piemēram, elektriskās strāvas trieciena dēļ.
	Simbols ar izsaukuma zīmi trijstūrī tiek izmantots, lai izceltu svarīgu informāciju šajās lietošanas instrukcijās. Lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo informāciju.
	Bultiņas simbols norāda īpašu informāciju un padomus par izstrādājuma lietošanu.
	Nelietot lietū vai mitrā zālē. Sargāt no ūdens.
	Izslēdziet zāles trimmeri un izņemiet atkārtoti uzlādējamo akumulatoru pirms jebkādu pielāgojumu veikšanas ierīcē vai tās tīrīšanas, kā arī ja uz neilgu laiku atstājat zāles trimmeri bez uzraudzības.
	Uzmanību! Lidojošas daļiņas.

	Trešajām personām, kas nav iesaistītas darbā, jāievēro pietiekama distance.
	Garantētais skaņas intensitātes līmenis ir 96 dB.
	Ekspluatācijas laikā valkājiet aizsargbrilles.
	Ekspluatācijas laikā lietojiet dzirdes aizsarglīdzekli.
	Valkājiet elpošanas sistēmas aizsardzības līdzekļus.
	Ekspluatācijas laikā valkājiet aizsargapavus.
	Izstrādājums atbilst attiecīgajiem drošības standartiem.
	Izstrādājums atbilst RoH prasībām.
	Nolietotas elektriskās ierīces aizliegts izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lūdzu, veiciet pārstrādi, kur tas iespējams. Sazinieties ar vietējo pašvaldību vai tirgotāju, lai iegūtu informāciju par otrreizējo pārstrādi.
 Li-ion	Satur litija jonus. Aizliegts izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lūdzu, veiciet pārstrādi, kur tas iespējams. Sazinieties ar vietējo pašvaldību vai tirgotāju, lai iegūtu informāciju par otrreizējo pārstrādi.
	Izlasiet lietošanas instrukciju.

	Neizmetiet ugunī.
	Nepakļaut ūdens iedarbībai.
	Uzglabāt un lietot tikai temperatūrā no 5 līdz 40°C
	III izolācijas klases iekārta. III klases ierīcēm nav nepieciešams zemējuma savienojums.
	Paredzēts lietošanai tikai iekštelpās.

IEVADS

Tāname, Paldies, ka iegādājāties šo izstrādājumu, kam veikta mūsu padziļinātā kvalitātes nodrošināšanas procedūra. Esam darījuši visu iespējamo, lai izstrādājums saņemšanas brīdī būtu nevainojamā stāvoklī.

DROŠĪBA PIRMAJĀ VIETĀ

Pirms sākt lietot elektroinstrumentu, vienmēr jāievēro šādi drošības priekšnosacījumi, lai samazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena un miesas bojājumu risku. Ir svarīgi izlasīt lietošanas instrukciju, lai saprastu šī izstrādājuma pielietojumu, ierobežojumus un iespējamos apdraudējumus.

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šim izstrādājumam ir 3 gadu garantija, sākot no iegādes datuma, un tā attiecas tikai uz sākotnējo pircēju. Šī garantija attiecas tikai uz defektiem, kas rodas no bojātiem materiāliem un vai ražošanas kļūdām, kas kļūst redzami tikai garantijas periodā un neietver patērējamus materiālus. Ražotājs salabos vai aizvietos izstrādājumu pēc saviem ieskatiem, ievērojot turpmāk norādītos nosacījumus. Izstrādājums jāizmanto saskaņā ar izstrādājuma rokasgrāmatā aprakstītajām vadlīnijām un tas nav izmantots nepareizi, ļaunprātīgi vai neparedzētiem mērķiem. Izstrādājumu nedrīkst izjaukt vai jebkādā veidā modificēt, tā apkopi aizliegts veikt neautorizētām personām, kā arī to aizliegts iznomāt. Šī garantija neattiecas uz bojājumiem transportēšanas laikā, par šiem zaudējumiem atbildību uzņemas transporta uzņēmums. Prasības, kas iesniegtas saskaņā ar šo garantiju, pirmkārt, jāiesniedz tieši mazumtirgotājam garantijas laikā. Tikai izņēmuma gadījumos izstrādājums ir jāatdod atpakaļ ražotājam. Šādā gadījumā patērētāja pienākums ir atgriezt izstrādājumu uz sava rēķina, nodrošinot, ka izstrādājums ir pienācīgi iepakots, lai novērstu bojājumus transportēšanas laikā, un tam jāpievieno īss defekta apraksts un kvīts kopija vai cits pirkuma apliecinājums. Ražotājs saskaņā ar šo garantiju nav atbildīgs par īpašiem, atsevišķiem, tiešiem, netiešiem, nejaušiem vai izrietošiem zaudējumiem vai bojājumiem.

LIKUMĀ NOTEIKTĀS TIESĪBAS

Šī garantija papildina un nekādā veidā neietekmē jūsu likumā noteiktās tiesības.

PAREDZĒTAIS IZMANTOJUMS

Produkts ir paredzēts mazu zālienu un zāliena malu apgriešanai. Produktu darbina uzlādējams akumulators. Šī ierīce ir paredzēta lietošanai privātām vajadzībām. Komerciāla izmantošana nav atļauta. Zāles trimmeri nedrīkst izmantot publiskos dārzos, parkos, sporta bāzēs, uz ielas u.c., kā arī lauksaimniecības un mežsaimniecības teritorijās. Šo izstrādājumu drīkst lietot tikai sausās vietās. Lietošanas laikā nepakļaujiet izstrādājumu nokrišņu iedarbībai un nemērciet to ūdenī. Drošības un apstiprināšanas nolūkos šo izstrādājumu ir aizliegts atjaunot un/vai modificēt. Izmantojot izstrādājumu citiem mērķiem, izņemot iepriekš aprakstītajiem, var sabojāt izstrādājumu. Turklāt nepareiza lietošana var radīt apdraudējumu, piemēram, traumas, īssavienojumu, ugunsgrēku u.t.t. Uzmanīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas un uzglabājiet tās drošā vietā. Nododiet šo izstrādājumu trešajām personām tikai kopā ar tā lietošanas instrukciju. Visi uzņēmumu un izstrādājumu nosaukumi ir to attiecīgo īpašnieku preču zīmes. Visas tiesības ir aizsargātas.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

⚠ ⚠ Uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukcijas un drošības informāciju. Ja neievērosiet šajos lietošanas norādījumos sniegto drošības informāciju un informāciju par pareizu rīcību, mēs neuzņemamies atbildību par jebkādiem miesas bojājumiem vai īpašuma bojājumiem. Šādi gadījumi padarīs garantiju spēkā neesošu.

a) Īpaši drošības norādījumi

• Zāles trimmeri nedrīkst lietot cilvēki, kas jaunāki par 16 gadiem.
• Pirms lietošanas vienmēr pārbaudiet, vai izstrādājums darbojas pareizi. Ja izstrādājums nav labā darba stāvoklī, tas var apdraudēt lietotāju.
• Nelietojiet izstrādājumu, ja griezējinstruments nav pareizi nostiprināts vai tas ir bojāts.
• Pirms zāles trimmera iedarbināšanas pārliecinieties, ka trimmera aukla netrāpa pa akmeņiem vai citiem cietiem objektiem.
• Izmantojot zāles trimmeri, vienmēr valkājiet atbilstošu apģērbu, lai pasargātu galvu, rokas un kājas no traumām.
• Darbojoties ar zāles trimmeri, netuviniet ķermeņa daļas zāles trimmerim.
• Nedarbiniet zāles trimmeri, kad trimmera galva ir vērsta uz augšu vai ja tas nav pareizā darba stāvoklī.
• Nodrošiniet, lai cilvēki vai dzīvnieki ievēro drošu vismaz 5 metru distanci no zāles trimmera tā darbības laikā. • Uzturiet stabilu un drošu pozu, darbojoties ar zāles trimmeri.
• Nepļaujiet cietus priekšmetus. Tas var izraisīt traumas vai sabojāt zāles trimmeri.
• Izmantojiet aizsargvāka malu, lai pasargātu zāles trimmeri no saskares ar sienām, virsmām un dažādiem jutīgiem priekšmetiem.
• Nekad nelietojiet zāles trimmeri bez aizsargvāka. UZMANĪBU! Aizsargvāks ir svarīgs jūsu drošībai, citu cilvēku drošībai, kā arī zāles trimmera pareizai darbībai. Šo drošības norādījumu neievērošana ir ne tikai bīstama, bet arī padarīs garantiju spēkā neesošu.
• Rīkojoties ar griešanas asmeni, ievērojiet īpašu piesardzību. Tas var izraisīt dziļus griezumus.
• Nekad nemēģiniet apturēt apgriešanas ierīci (trimmera auklu) ar rokām. Vienmēr ļaujiet tai apstāties pašai.
• UZMANĪBU! Pēc izslēgšanas trimmera aukla dažas sekundes turpina griezties.
• Izmantojiet tikai oriģinālo neilona trimmera auklu. Neilona vietā nekādā gadījumā neizmantojiet metāla stiepli.
• Nelietojiet zāles trimmeri, lai nopļautu zāli, kas nav saskarē ar zemi. Nepļaujiet zāli, kas atrodas uz sienām vai akmeņiem.
• Nedarbiniet zāles trimmeri slēgtās vai slikti vēdināmās telpās vai uzliesmojošu un/vai sprādzienbīstamu šķidrumu, gāzes, materiālu vai putekļu tuvumā. Izstrādājums lietošanas laikā var radīt dzirksteles un izraisīt sprādzienbīstamību!
• Zāles trimmera lietotājs ir atbildīgs par visiem bojājumiem, ko zāles trimmeris nodarījis trešajām personām tā darba zonā.
• Nešķērsojiet ceļus vai grants ceļus, kamēr zāles trimmeris darbojas.
• Zāles trimmeris jālieto saskaņā ar šo rokasgrāmatu un tikai vertikālā stāvoklī pret zemi. Jebkura cita pozīcija ir bīstama.
• Regulāri pārbaudiet, vai skrūves ir pareizi nostiprinātas.

b) Vispārīga informācija.

• Šis izstrādājums nav rotaļlieta. Glabāt bērniem un dzīvniekiem nepieejamā vietā.
• Neatstājiet iepakojuma materiālu tam neparedzētā vietā. Tas var būt bīstams bērniem!
• Aizsargājiet izstrādājumu no ekstremālām temperatūrām, tiešiem saules stariem, spēcīgiem triecienam, augsta gaisa mitruma, mitruma, uzliesmojošām gāzēm, tvaikiem un šķīdinātājiem.
• Nepakļaujiet izstrādājumu mehāniskai slodzei.
• Ja vairs nav iespējams droši rīkoties ar produktu, pārtrauciet to lietot un novērsiet nesankcionētu lietošanu. Drošu ekspluatāciju vairs nevar garantēt, ja izstrādājums: - ir acīmredzami bojāts, - vairs

nedarbojas pareizi, - ticis ilgstoši uzglabāts sliktos apkārtējās vides apstākļos vai - ir pakļauts nopietnai ar transportu saistītai slodzei.
• Ievērojiet piesardzību, rīkojoties ar izstrādājumu. Sitieni, triecieni vai kritieni no neliela augstuma var sabojāt izstrādājumu.
• Pievērsiet uzmanību visai papildu drošības informācijai atsevišķās šīs instrukcijas sadaļās.
• Konsultējieties ar tehniķi, ja neesat pārliecināti, kā lietot vai savienot produktu, vai ja jums ir bažas par tā drošību.
• Apkope, modifikācija un remonts jāveic tehniķim vai specializētam remonta servisam.
• Ja jums ir kādi jautājumi, kas nav atbildēti šajā lietošanas instrukcijā, sazinieties ar mūsu tehnisko klientu apkalpošanas dienestu vai citiem speciālistiem.

c) Zāles trimmera ekspluatācija

• Pirms ierīces transportēšanas vienmēr izslēdziet ierīci un izņemiet uzlādējamo akumulatoru.
• Darbības laikā nekad netuviniet rokas griešanas zonai. Traumu risks! Trimmera aukla turpina rotēt neilgu laiku pēc izslēgšanas.
• Nekad nemēģiniet savākt nogriezto materiālu no griešanas zonas vai turēt zarus ekspluatācijas laikā. Noņemiet iesprūdušus zarus tikai tad, kad ierīce ir izslēgta un atvienota no barošanas avota. Šo norādījumu ignorēšana var izraisīt smagus ievainojumus.
• Vienmēr turiet zāles trimmeri aiz tam paredzētajām virsmām.
• Nepieļaujiet nejaušu instrumenta ieslēgšanu. Vienmēr pārliecinieties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir izslēgts, kad ierīci glabājat, paņemat vai nēsājat līdzi un pirms elektrotīkla kontaktdakšas pievienošanas vai atvienošanas. Nenēsājiet instrumentu, turot pirkstu uz ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža. Nekad neizslēdziet drošības ierīces un nelietojiet ierīci ar bojātu, trūkstošu vai neuzmontētu drošības ierīci.
• Neturiet un nenēsājiet ierīci, turot aiz drošības ierīcēm.
• Neizmantojiet ierīci, lai grieztu mitru materiālu.
• Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi. Instrumenta lietošana ar bojātu ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi kavē instrumenta vadību un tāpēc ir ļoti bīstama.
• Nekad neieslēdziet ierīci, ja griešanas zonā atrodas svešķermeņi.
• Nepārslogojiet elektroierīces. Izmantojiet elektroierīces tikai paredzētajiem mērķiem. Piemērots instruments paveic darbu labāk un, kas ir pats svarīgākais, - drošāk.
• Pirms ierīces nolikšanas vai novietošanas uz virsmas nogaidiet līdz disks ir pilnībā apstājies.
• Nekavējoties izslēdziet ierīci, ja piedziņa ir bloķēta (piemēram, ja asmenī iestrēguši zari).
• Vienmēr izņemiet uzlādējamo akumulatoru, kamēr regulējat trimmeri, uzglabājat ierīci, likvidējat iestrēgušus zarus, jūtat neparastas vibrācijas vai pēc saskares ar svešķermeni (šajā gadījumā pārliecinieties, ka ierīce nav bojāta un, ja nepieciešams, nododiet to remontā.
• Pirms ekspluatācijas pārliecinieties, ka visi skrūvju savienojumi ir pievilkti un ka vispārējais zāles trimmera stāvoklis ir drošs.
• Pirms ierīces ieslēgšanas noņemiet visus regulēšanas instrumentus, piemēram, uzgriežņu atslēgas. Instruments var aizlidot, kad ierīce tiek ieslēgta, un tas var izraisīt traumas.
• Turiet instrumenta rokturus un virsmas sausas, tīras un bez eļļas vai smērvielām. Slīdēšana ekspluatācijas laikā var izraisīt kontroles zudumu un negadījumus.
• Ievērojiet piesardzību darba laikā un neļaujiet sev novērst uzmanību.
• Neļaujiet bērniem, cilvēkiem un dzīvniekiem tuvoties darba zonai. Traucēkļi var izraisīt negadījumus.
• Darbības laikā noteikti turiet stabilu pozu. Tas ļauj vieglāk kontrolēt instrumentu neparedzētos apstākļos.
• Vienmēr strādājiet ar ierīci ar abām rokām un turiet to stingri. Tas nodrošina drošu un kontrolētu darbību.
• Pirms darba uzsākšanas rūpīgi pārbaudiet pļaujamo zālienu un noņemiet vadus, kabeļus vai citus svešķermeņus.
• Neievietojiet ventilācijas spraugās nekādus priekšmetus. Turklāt pārliecinieties, ka ventilācijas atverēs neiekrīt zari utt. Tas var izraisīt īssavienojumu, un pastāv arī ugunsgrēka un eksplozijas risks.
• Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kad ir ievietots uzlādējamais akumulators. Pirms došanās prom, izņemiet uzlādējamo akumulatoru no ierīces.
Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē. Neuzmanības brīdis var izraisīt nopietnas traumas.
Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet aizsargbrilles, izturīgus apavus, garas bikses, dzirdes aizsardzību un aizsargcimdus. Nekad nestrādājiet basām kājām un nevalkājiet sandales.
• Valkājiet atbilstošu apģērbu. Nevalkājiet rotaslietas. Strādājot valkājiet cieši pieguļošu apģērbu.
• Vienmēr izmantojiet šo instrumentu uzmanīgi. Izvairieties no iepazīšanās efekta, ja esat jau daudz strādājis ar rīku. Vienmēr ievērojiet drošības norādījumus un vienmēr saglabājiet modrību. Neuzmanības brīdis var izraisīt nopietnus negadījumus.
• Veiciet regulāru instrumenta apkopi un pārliecinieties, ka tam nav bojājumu pazīmju, tas nav

netīrs, tam ir pareizi iestatījumi, tas nav nodilis vai nav radušās citas problēmas, kas var izraisīt apdraudējumu. Lūdziet speciālistu salabot bojātas ierīces pirms to lietošanas. Neatbilstoša instrumentu apkope bieži izraisa nelaimes gadījumus.
• Vienmēr ievērojiet visus attiecīgos valsts noteikumus (piemēram, darba drošības pasākumus).
• Nelietojiet izstrādājumu uzreiz pēc ienešanas no aukstas vides siltā telpā. Radītais kondensāts var sabojāt izstrādājumu. Tāpēc pirms lietošanas vai uzlādējamā akumulatora pievienošanas ļaujiet produktam uzsilt līdz apkārtējās vides temperatūrai. Tas var prasīt vairākas stundas.

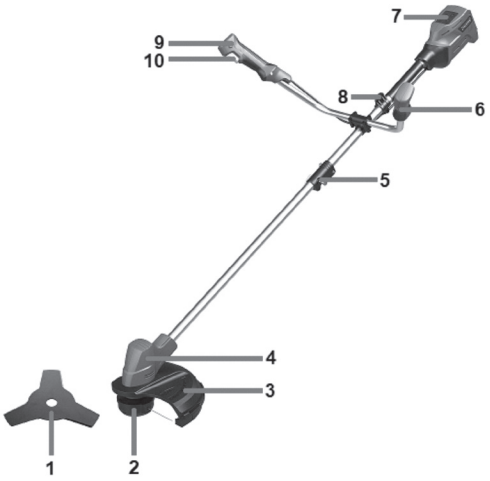
d) Atlikušie riski

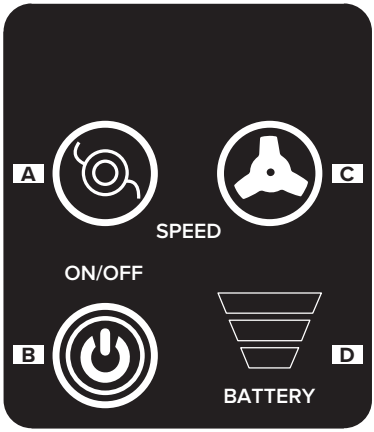
• Šī ierīce atbilst tehniskajiem noteikumiem un attiecīgajiem drošības noteikumiem. Tomēr lietošanas laikā joprojām var rasties:
- Apdraudējums lietotāja vai citu cilvēku dzīvībai un ekstremitātēm.
- Ierīces bojājums.
- Citu materiālo vērtību bojājumi.

e) Uzlādējami akumulatori

• Glabājiet akumulatorus bērniem nepieejamā vietā. Neatstājiet akumulatorus glabāšanai nepiemērotās vietās, jo tie rada aizrīšanās risku bērniem un mājdzīvniekiem.
• Akumulatorus nedrīkst demontēt, radīt īssavienojumu vai iemest ugunī. Neuzlādējiet akumulatorus, kas nav paredzēti atkārtotai uzlādei. Tas var izraisīt eksploziju!
• Pasargājiet uzlādējamo akumulatoru no mitruma.
• Nekad nebojājiet uzlādējamo akumulatoru. Atkārtoti uzlādējamo akumulatoru korpusa bojāšana var izraisīt eksploziju vai ugunsgrēku!
• Novērsiet uzlādējamā akumulatora kontaktu īssavienojumu. Nemetiet uzlādējamo akumulatoru vai izstrādājumu ugunī. Pastāv ugunsgrēka un eksplozijas draudi!
• Uzlādējiet uzlādējamo akumulatoru regulāri, pat ja izstrādājums netiek lietots. Patiecoties uzlādējamā akumulatora tehnoloģijai, uzlādējamo akumulatoru nav nepieciešams vispirms izlādēt.
• Nekad neatstājiet uzlādējamo akumulatoru bez uzraudzības, kamēr notiek uzlāde.
• Pirms uzlādējamā akumulatora uzlādes novietojiet izstrādājumu uz karstumizturīgas virsmas. Tas ir normāli, ka uzlādes laikā tiek ģenerēts noteikts siltuma daudzums.

PRODUKTA PĀRSKATS





1. Griezējasmens
2. Pļaušanas auklas spole
3. Aizsargs
4. Krūmgriezēja galviņa
5. Stieņa savienotājs
6. U formas rokturis
7. Vadības panelis
8. Siksnas turētājs
9. Drošības slēdzis
10. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis

7 - Juhtpaneel

A. Pļaušanas auklas nogriešana
B. Ieslēgšanas (ON)/Izslēgšanas (OFF) poga
C. Griezējasmens
D. Akumulatora uzlādes līmeņa indikators

MONTĀŽA

ROKTURA UZSTĀDĪŠANA
• Novietojiet rokturi starp roktura skavu un roktura turētāju. Noregulējiet rokturi leņķī, kas nodrošina ērtu darba stāvokli, un pēc tam pievelciet četras skrūves tā, lai rokturis nekustētos.
• Novietojiet roktura pārsegu uz roktura un roktura turētāja. Noregulējiet rokturi leņķī, kas nodrošina ērtu darba stāvokli, un pēc tam pievelciet vienu skrūvi un vienu uzgriezni tā, lai rokturis nekustētos.

AIZSARGA UZSTĀDĪŠANA
Uzstādiet pareizo trimmera aizsargu lietošanai ar motoru un pēc tam pievelciet trīs skrūves tā, lai aizsargs nekustētos.

SIKSNAS BLOKA UZSTĀDĪŠANA
• Noregulējiet siksnas pakaramo ērtā stāvoklī.
• Piesprādzējiet siksnu pie pakaramā.

METĀLA ASMEŅA NOMAIŅA
UZMANĪBU. Nekad nelietojiet iekārtu, ja tās asmens ir izliekts, zobi ir nošķelti vai to trūkst. Nekavējoties nomainiet bojāto asmeni.
UZMANĪBU. Aiztiekot un uzstādot asmeni, vienmēr valkājiet izturīgus darba cimdus.

METĀLA ASMENS
Apgrieziet iekārtu otrādi, lai jūs varētu viegli nomainīt griezējasmeni. Lai noņemtu griezējasmeni, ievietojiet sešstūra uzgriežņu atslēgu caur aizsargpārsega atveri un saņemiet paplāksni. Pagrieziet paplāksni, līdz tas nofiksējas ar sešstūra uzgriežņu atslēgu. Atskrūvējiet sešstūra uzgriezni (kreiso vītni) ar sešstūra uzgriežņu atslēgu un noņemiet uzgriezni, kausu, skavas paplāksni un sešstūra uzgriežņu atslēgu. Uzstādiet griezējasmeni uz vārpstas tā, lai paplāksnes vadotne ietilptu griezējasmeņa caurumā. Uzstādiet skavas paplāksni, kausu un nostipriniet griezējasmeni ar sešstūra uzgriezni ar pievilkšanas griezes momentu 13 līdz 23 Nm, turot paplāksni ar sešstūra uzgriežņu atslēgu. Pēc tam pievelciet vienu uzgriezni, griežot to pulksteņrādītāja virzienā.

SPOLE
• Turot trimmera galvu, ievietojiet sešstūra uzgriežņu atslēgu cauri paplāksnes caurumam un pēc tam pievelciet vienu uzgriezni, griežot pulksteņrādītāja virzienā.
• Ievietojiet atsperi trimmera galviņā.
• Saskaņojiet izvirzījumu vāka apakšpusē ar cilpiņu spraugām. Pēc tam stingri uzspiediet vāciņu uz korpusa, lai to nostiprinātu. Pārliecinieties, vai aizbīdņi pilnībā izplešas vākā.
Ja aukla pirmajā iekārtas lietošanas reizē ir pārāk gara, tās pārpalikuma galu nogriezīs aizsargpārsega asmens.

IEKĀRTAS IEDARBINĀŠANA
Lai iedarbinātu iekārtu, vispirms nospiediet galveno slēdzi 1. Pēc tam nospiediet drošības slēdzi un pavelciet slēdža mēlīti.

IEKĀRTAS DARBĪBAS APTURĒŠANA
Lai izslēgtu ierīci, atlaidiet slēdža mēlīti.

GRIEŠANA AR ASMEŅIEM
UZMANIETIES NO ATSITIENA! Atsitiens ir kustīga asmens reakcija, kas rodas, kad tas saskaras ar izturīgu koku, krūmiem vai citu cietu priekšmetu. Atsitiena radītais spēks spēji atgrūž asmeni lokveida virzienā. Atsitiens var izraisīt kontroles zaudēšanu un tā rezultātā operators vai apkārtējie cilvēki var gūt savainojumus.
Neizmantojiet asmeni metāla žoga, metāla mietiņu, ainavas apmaļu vai ēkas pamatu tuvumā. Negrieziet ar nodilušu, saplaisājušu vai bojātu metāla asmeni. Pirms augu griešanas pārbaudiet, vai darba zonā nav tādu šķēršļu kā laukakmeņi, metāla mietiņi vai stiepļu pavedieni no sabojātiem žogiem. Ja šķērsli nevar aizvākt, atzīmējiet tā atrašanās vietu, lai varētu labāk no tā varētu izvairīties. Akmeņi un metāls notrulinās vai sabojās asmeni. Stieples var aizķerties aiz asmens galviņas un griežoties vai tikt izmestas gaisā. Neizmantojiet krūmgriezi koku zāģēšanai.

TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA

Pirms veikt traucējummeklēšanu, izslēdziet izstrādājumu un izņemiet uzlādējamo akumulatoru.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Traucējummeklēšana
Auklas vadotne nestrādā.	Trimmera aukla ir izlietota.	Ievietojiet jaunu auklas spoli.
	Trimmera aukla ir iestrēgusi vai saplēsta.	Mēģiniet likvidēt nosprostojumu (atbrīvojiet auklu). Izņemiet spoli un ievietojiet to vēlreiz.
	Aukla ir termiski piekausēta/ pielipusi pārkaršanas dēļ.	Noņemiet salipušo posmu, atbrīvojiet auklu, paņemiet spoli un ievietojiet to vēlreiz.
Zāles trimmeris pēkšņi izslēdzas.	Uzlādējamais akumulators ir pārkarsis.	Ļaujiet uzlādējamajam akumulatoram atdzist.
	Uzlādējamais akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru.
Zāles trimmeri nevar ieslēgt.	Uzlādējamais akumulators ir tukšs.	Uzlādējiet akumulatoru.
	Uzlādējamais akumulators ir bojāts.	Izmantojiet jaunu uzlādējamu akumulatoru.

KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

⚠ Ārge Nekad nelietojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus, spirtu vai citus ķīmiskus šķīdumus, jo tie var sabojāt korpusu vai izraisīt izstrādājuma nepareizu darbību.

- Pirms tīrīšanas izslēdziet zāles trimmeri un izņemiet uzlādējamo akumulatoru.
- Izstrādājuma tīrīšanai izmantojiet sausu drānu bez pūkām.
- Nekad neiegremdējiet izstrādājumu ūdenī.
- Noņemiet netīrumus, zāles atliekas utt. no griešanas laukuma un no atverēm uz trimmera galvas.

UTILIZĀCIJA

PRODUKTU UTILIZĀCIJA

Kad šis izstrādājums ir sasniedzis kalpošanas laika beigas vai tiek utilizēts jebkāda cita iemesla dēļ, to aizliegts izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai saglabātu dabas resursus un līdz minimumam samazinātu negatīvo ietekmi uz vidi, lūdzu, pārstrādājiet vai iznīciniet šo produktu videi draudzīgā veidā. Tas jānogādā vietējā atkritumu pārstrādes centrā vai citā pilnvarotā atkritumu savākšanas un apglabāšanas organizācijā. Ja rodas šaubas, sazinieties ar vietējo atkritumu apsaimniekošanas iestādi, lai iegūtu informāciju par pieejamajām pārstrādes un/vai apglabāšanas iespējām.
Informācija (privātām mājsaimniecībām) par videi nekaitīgu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) apglabāšanu.

Šis simbols uz izstrādājumiem un pavaddokumentiem norāda, ka nolietotās un kalpošanas laika beigas sasniegušās elektriskās un elektroniskās iekārtas nedrīkst apglabāt kopā ar sadzīves atkritumiem. Lai pareizi apglabātu, apstrādātu, reģenerētu un pārstrādātu, lūdzu, nogādājiet šos izstrādājumus norādītajos savākšanas punktos, kur tos pieņems bez maksas. Dažās valstīs jūs, iespējams, varēsit atgriezt savus izstrādājumus savam mazumtirgotājam, iegādājoties līdzvērtīgu jaunu produktu. Pareizi utilizējot šo produktu, tiks ietaupīti vērtīgi resursi un novērsta jebkāda iespējamā kaitīgā ietekme uz cilvēku veselību un vidi, kas citādi varētu rasties neatbilstošas atkritumu apglabāšanas un apstrādes rezultātā. Lūdzu, sazinieties ar vietējo iestādi, lai saņemtu sīkāku informāciju par tuvāko pilnvaroto atkritumu savākšanas vietu. Nepareizas atkritumu utilizācijas gadījumā var tikt piemērots sods saskaņā ar valsts tiesību aktu noteikumiem.

LIETOTĀJIEM EIROPAS SAVIENĪBĀ.

Ja vēlaties izmest elektriskās un elektroniskās iekārtas, lūdzu, sazinieties ar izplatītāju vai piegādātāju, lai iegūtu papildu informāciju.
Informācija par atkritumu iznīcināšanu citās valstīs ārpus Eiropas Savienības. Šis simbols ir derīgs tikai Eiropas Savienībā. Ja vēlaties atbrīvoties no šī produkta, lūdzu, sazinieties ar vietējām iestādēm vai izplatītāju un noskaidrojiet pareizo iznīcināšanas veidu.

GARANTIJAS NOTEIKUMI
GRUNDER instrumentiem un mašīnām tiek piešķirta 36 mēn. garantija

Minētās ierīces ir piemērotas lietošanai sadzīves apstākļos, personīgā nekomerciālā nolūkā.
1. Konstatējot ierīces ražošanas brāķi vai ierīces bojājumu garantijas darbības laikā, ražotājs garantē bezmaksas ierīces remontu un (vai) nepieciešamu detaļu nomainīšanu, ja ierīce līdz tam tika izmantota ievērojot lietotāja instrukcijas (ierīces lietošanas un glabāšanas noteikumi) un nav šajos noteikumos noteiktu apstākļu, kuru dēļ nebūtu garantijas remonta veikšanas pamata.
2. Garantija netiek piemērota attiecībā uz:
• bojājumiem, kas ir radušies ierīces nepiemērotas pieslēgšanas elektrotīklam vai elektrotīklu bojājumu rezultātā;
• bojājumiem, kas ir radušies ķīmisko vielu iedarbības dēļ;
• ierīces krāsas izmaiņām (dzeltenums, piesārņojums u.tml.);
• bojājumiem, kas ir radušies ierīces ieslēgšanas elektrības tiklā, telekomunikāciju, kabeļu tīklos, kuri neatbilst valsts standartiem, citu ārējo faktoru (piem., mitruma vai temperatūras iedarbības) dēļ, kā arī nepienācīgas ierīces izmantošanas gadījumā (piem. tīrīšanas, skrāpēšanas pazīmes, ieskrāpējumi vai citi mehāniskie bojājumi);
• konstatējot mēģināšanas iekļūt ierīces iekšā pēdas, kā arī ja izstrādājums tika remontēts ne pārdevēja pilnvarotajā servisā;
• konstatējot izstrādājuma konstrukcijas vai shēmas izmaiņas (izņemot aprakstītos lietotāja instrukcijā);
• mehānisko bojājumu konstatēšanas gadījumā;
• konstatējot bojājumus, kuri ir radušies ierīces iekšpusē nokļūstot liekiem priekšmetiem, materiāliem, šķidrumiem vai kukaiņiem;
• bojājumu, kuri ir radušies standartiem neatbilstošu materiālu vai rezerves daļu izmantošanas, gadījumā;
• ja sērijas numurs, kas atrodas izstrādājuma atmiņā, ir manīts, izdzēsts vai to neiz- dodas konstatēt;
• ja izstrādājums, kas ir domāts personīgai (sadzīves, ģimenes) lietošanai, izman- tots uzņēmējdarbības veikšanai peļņas gūšanas, ražošanas vai citu mērķu nolūkā, kuri neatbilst īstam ierīces lietošanas mērķim;
• visos citos gadījumos, kad priekšmeta trūkumi ir radušies tāpēc, ka pircējs nav ievērojis lietotāja instrukcijas, vai priekšmeta trūkumi ir radušies trešo personu vain- as vai nepārvaramās varas dēļ;
3. Parasti nolietojušās ierīces daļām, piem.: baterijām, akumulatoriem tiek piešķirta 24 mēn. garantija.
4. Garantija var būt pārtraukta, ja:
• ierīci remontēja persona vai uzņēmums, pārdevēja nepilnvarots serviss;
• ierīce bija acīmredzami apzināti bojāta.
5. Garantija nav derīga, ja netiek uzrādīts kases čeks vai cits iepirkumu apliecinošs dokuments;
6. Ražotājs nenes atbildību par avārijām vai kaitējumu cilvēkiem, dzīvniekiem, mantai, kas ir iestājusies lietotāja vainas dēļ: nezināšanas vai ierīces lietotāja in- strukcijas neievērošanas un ierīces pieslēgšanas un uzstādīšanas, kuru izpildīja ne pārdevējā pilnvarotais serviss, dēļ.

GRUNDER

TECHNINĖS SĄLYGOS

	SF8A208
Bešepetėlinis variklis	Taip
Įtampa	18 V DC
Sūkių skaičius tuščiąja eiga	6500–7500 sūk./min.
Peilio pjovimo plotis	255 mm
Valo galvutės pjovimo plotis	300 mm
Rekomenduojamas pjovimo lynas	1,6 mm
Diržas krūmapjovei	Taip
Ličio-jonų akumuliatorius	Nepridedama
Įkroviklis	Nepridedama

SIMBOLIŲ PAAIŠKINIMAS

	Žaibo simbolis trikampyje parodo, kad kyla pavojus jūsų sveikatai, pvz., dėl galimo elektros smūgio.
	Šauktuko simbolis trikampyje naudojamas pabrėžti šioje naudojimo instrukcijoje pateikiamą svarbią informaciją. Visada atidžiai perskaitykite šią informaciją.
	Rodyklės simboliu parodoma svarbi informacija ir patarimai dėl produkto naudojamo.
	Nenaudokite lietui lyjant ar šlapiai žolei pjauti. Saugokite nuo vandens.
	Išjunkite krūmapjovę ir pašalinkite pakartotinai įkraunamą akumuliatorių prieš reguliuodami ar valydami įrenginį, arba jeigu trumpam paliekate krūmapjovę be priežiūros.
	Dėmesio! Besisukančios detalės.

	Tretieji nesusiję asmenys privalo laikytis pakankamo atstumo.
	Garantuojamas triukšmo galios lygis yra 96 dB.
	Įrenginio veikimo metu naudokite apsauginius akinius.
	Įrenginio veikimo metu naudokite ausų apsaugas.
	Naudokite kvėpavimo takų apsaugos priemones.
	Įrenginio veikimo metu naudokite apsauginius batus.
	Produktas atitinka susijusius saugos standartus.
	Produktas atitinka RoHs reikalavimus.
	Niekada neišmeskite nebenaudojamų elektrinių produktų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Nebenaudojamus įrenginius atiduokite perdirbimui į atitinkamus atliekų perdirbimo punktus. Informacijos ryšium su produkto utilizavimu kreipkitės į vietos valdžios instituciją ar mažmeninės prekybos atstovą.
 Li-ion	Kartu pridedamas ličio jonų akumuliatorius. Niekada neišmeskite jo kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Nebenaudojamus įrenginius atiduokite perdirbimui į atitinkamus atliekų perdirbimo punktus. Informacijos ryšium su produkto utilizavimu kreipkitės į vietos valdžios instituciją ar mažmeninės prekybos atstovą.
	Perskaitykite naudojimo instrukciją.

	Neišmeskite į ugnį.
	Saugokite toliau nuo vandens.
	Laikykite ir naudokite temperatūrai esant intervale nuo 5 iki 40 °C.
	III izoliacijos klasės prietaisas. III klasės prietaisams įžeminimo jungtis nebūtina.
	Skirta tik naudojimui patalpų viduje.

ĮŽANGA

Dėkojame, kad įsigijote šį produktą, kuris praėjo išsamų kokybės užtikrinimo procesą. Buvo dėtos visos pastangos, kad šis produktas jus pasiektų puikios būklės.

SAUGUMAS SVARBIAUSIA

Norint sumažinti galimą gaisro, elektros smūgio ir kūno sužeidimų pavojų, prieš bandant naudoti šį akumuliatorinį įrankį, visada turėtų būti imamasi pagrindinių atsargumo priemonių. Norint suprasti naudojimą, apribojimus ir galimus su įrenginio naudojimu susijusius pavojus, svarbu perskaityti šią naudojimo instrukciją.

GARANTIJA

Šiam produktui suteikiama 3 metų, kuri įsigalioja nuo įsigijimo datos ir taikoma tik pirminiam pirkėjui. Ši garantija apima gedimus, kilusius dėl brokuotų medžiagų ar netinkamai atlikto darbo, kurie paaiškėja garantijos galiojimo metu. Garantija netaikoma susidėvinčioms detalėms. Jeigu laikomasi tolesnių sąlygų, gamintojas įsipareigoja savo nuožiūra suremontuoti ar pakeisti produktą. Produktas buvo naudojamas pagal naudojimo gaires, kurios aprašomos produkto naudojimo instrukcijoje, ir jis nebuvo netinkamai naudojamas, juo nebuvo piktnaudžiaujama, jis nebuvo naudojamas ne pagal paskirtį. Produktas nebuvo išardytas ar jokiu būdu gadinamas, aptarnavimo darbų jam neatliko neįgaliotieji asmenys ir jis nebuvo naudojamas nuomai. Ši garantija neapima apgadinimų transportavimo metu, nes už tokią žalą atsakinga transporto paslaugų įmonė. Pretenzijos pagal šią garantiją jos galiojimo metu privalo visų pirma būti tiesiogiai teikiamos mažmeninės prekybos atstovui. Produktą grąžinti gamintojui reikėtų tik esant išskirtinėms aplinkybėms. Tokiu atveju naudotojas privalo pats pasirūpinti produkto gražinimu ir užtikrinti, kad produktas būtų tinkamai supakuotas, norint išvengti apgadinimo jo pervežimo metu. Taip pat jis privalo pateikti trumpą gedimo aprašymą ir pirkimo kvito kopiją kaip įsigijimo įrodymą. Gamintojas pagal šią garantiją nelaikomas atsakingu už jokius specialius, pavyzdinius, tiesioginius, netiesioginius, atsitiktinius ar pasekminius nuostolius ar žalą.

TEISĖS AKTAIS REGLAMENTUOJAMOS TEISĖS

Ši garantija tik papildo ir niekaip neigiamai nepaveikia galiojančiais teisės aktais reglamentuojamų teisių.

NUMATYTOJI PASKIRTIS

Produktas yra skirtas pjauti vejas ir palyginti vejos kraštus. Produktas aprūpinamas elektros energija pakartotinai įkraunamu akumuliatoriumi. Šis įrenginys yra skirtas tik buitiniam panaudojimui. Komercinis jo panaudojimas neleidžiamas. Ši krūmapjovė negali būti naudojama viešuosiuose soduose, parkuose, sporto įstaigų teritorijose, gatvėse, t. t., o taip pat žemės ūkio paskirties ir miško zonose. Šiuo produktu privaloma naudotis tik sausose zonose. Saugokite naudojamą produktą nuo kritulių, neįmerkite ir nepanardinkite jo į vandenį. Saugumo sumetimais, neturėdami leidimo, nekeiskite ir (arba) nemodifikuokite šio produkto. Šį produktą naudodami kitiems nei pirmiau aprašyta tikslams, galite apgadinti jį. Be to, neteisingai naudodami, galite sukelti pavojų, pvz., sužeidimų, trumpojo jungimo, gaisro, t. t. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir saugokite ją saugioje vietoje naudojimui ateityje. Tretiesiems asmenims perduokite šį produktą tik su jo naudojimo instrukcija. Visi įmonės ir produkto pavadinimai yra jų atitinkamų savininkų prekių ženklai. Visos teisės saugomos.

SAUGOS NURODYMAI

⚠ ⚠ Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijas bei saugos informaciją. Jeigu jūs nesilaikysite šioje naudojimo instrukcijoje pateikiamų saugos nurodymų ir informacijos ryšium su tinkamu naudojimu, mes neprisiimsime atsakomybės už jokius to sąlygotus kūno sužeidimus ar turto apgadinimą. Tokiais atvejais garantija nėra taikoma.

a) Specialūs saugos nurodymai

• Krūmapjovės negali naudoti jaunesni nei 16 metų asmenys.
• Prieš naudojimą visada patikrinkite, ar produktas tinkamai veikia. Jeigu produktas nėra geros techninės būklės, jis gali kelti pavojų naudotojui.
• Nenaudokite šio produkto, jeigu pjovimo įrankis nėra tinkamai apsaugotas arba jeigu jis apgadintas.
• Prieš įjungdami krūmapjovę, įsitikinkite, ar krūmapjovė nebuvo atsitrenkusi į akmenis ar kitus kietus objektus.
• Naudodami krūmapjovę ir norėdami apsaugoti galvos sritį, rankas bei kojas nuo galimų sužeidimų, visada naudokite atitinkamus drabužius.
• Dirbdami su krūmapjove, laikykite visas kūno dalis toliau nuo pjovimo zonos.
• Neįjunkite krūmapjovės, jeigu krūmapjovės galva nukreipta į viršų arba ji neteisingoje darbo padėtyje.
• Užtikrinkite, kad žmonės ir gyvūnai laikytųsi saugaus, mažiausiai 5 metrų, atstumo nuo veikiančios krūmapjovės.
• Dirbdami su krūmapjove, palaikykite stabilią ir saugią kūno padėtį.
• Nepjaukite priešais kietus daiktus. Tai gali tapti sužeidimų ar krūmapjovės apgadinimo priežastimi.
• Panaudokite apsauginio gaubto kraštą, kad krūmapjovė būtų toliau nuo sienų, įvairių jautrių objektų ir jų paviršių.
• Niekada nenaudokite krūmapjovės be apsauginio gaubto. DĖMESIO! Apsauginis gaubtas yra svarbus jūsų ir kitų asmenų saugai, o taip pat krūmapjovės tinkamam veikimui. Šio saugos nurodymo nesilaikymas yra ne tik pavojingas, bet ir tampa garantijos negaliojimo priežastimi.
• Naudodami pjovimo ašmenis, būkite itin atsargūs. Galimi gilus įpjovimai.
• Niekada nebandykite rankomis sustabdyti veikiančios krūmapjovės (krūmapjovės pjovimo lyno). Visada leiskite jai pačiai sustoti.
• DĖMESIO! Išjungus, krūmapjovės pjovimo lynas dar kelias sekundes sukasi.
• Naudokite tik originalų nailoninį pjovimo lyną. Niekada ir jokiomis aplinkybėmis vietoje nailono lyno nenaudokite metalinės vielos.
• Nenaudokite krūmapjovės pjauti žolei, kuri neturi sąlyčio su žeme. Nepjaukite žolės, kuri yra ant sienų ar akmenų.
• Neįjunkite krūmapjovės uždarose, blogai vėdinamose patalpose ar arti degių ir (arba) sprogių skysčių, dujų, kietų medžiagų ar dulkių. Veikdamas produktas gali generuoti žiežirbas, tad kyla sprogimo pavojus!
• Krūmapjovės naudotojas yra atsakingas už žalą tretiesiems asmenims, kilusią dėl krūmapjovės naudojimo jo darbo zonoje.
• Neikite per jokius kelius ar žvyruotus takelius su įjungta krūmapjove.
• Krūmapjovę privalu naudoti pagal šią naudojimo instrukciją ir tik vertikaliai žemės atžvilgiu. Visos kitos padėtys yra pavojingos.
• Reguliariai tikrinkite, ar sraigtai tinkamai suveržti.

b) Bendroji informacija

• Šis produktas nėra žaislas. Laikykite jį vaikams ir naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje.
• Nepalikite mėtytis aplinkui įpakavimo medžiagų. Tai gali tapti pavojingu žaislu vaikams.
• Saugokite produktą nuo ekstremalių temperatūrų, tiesioginių saulės spindulių, stiprių supurty-

mų, didelės drėgmės, degių dujų, garų ir tirpiklių.
• Saugokite produktą nuo bet kurio mechaninio poveikio.
• Jeigu nebeįmanoma toliau saugiai naudoti produkto, nebenaudokite jo ir pasirūpinkite, kad niekas netyčia jo nepanaudotų. Saugus naudojimas nebegali būti užtikrintas, jeigu produktas: - matomai apgadintas, - nebegali tinkamai veikti, - ilgą laiką buvo saugomas prastomis aplinkos sąlygomis, arba
- transportavimo metu patyrė rimtą neigiamą poveikį.
• Atsargiai elkitės su produktu. Produktas gali būti apgadintas dėl supurtymų, smūgių ar kritimo iš nedidelio aukščio.
• Atkreipkite dėmesio į visą papildomą saugos informaciją atskiruose šios instrukcijos skyriuose.
• Jeigu abejojate, kaip naudoti ar prijungti šį produktą, arba turite klausimų dėl saugos, pasikonsultuokite su techniku.
• Techninės priežiūros, modifikavimo ir remonto darbus privalo atlikti technikas ar remonto dirbtuvių specialistas.
• Jeigu jums kyla šioje naudojimo instrukcijoje neatsakytų klausimų, kreipkitės į mūsų klientų techninio aptarnavimo centrą ar kitus technikos profesionalus.

c) Krūmapjovės naudojimas

• Prieš gabendami įrenginį, visada išjunkite jį ir išimkite pakartotinai įkraunamą akumuliatorių.
• Niekada nekiškite rankų į pjovimo zonos vidų, kai įrenginys veikia. Sužeidimų pavojus! Krūmapjovės lynas ir toliau trumpam sukasi net ir po įrenginio išjungimo.
• Niekada nebandykite pašalinti nuopjovų iš pjovimo zonos ar laikyti pjaunamos medžiagos įrenginio veikimo metu. Įstrigusias nuopjovas šalinkite tik kai įrenginys yra išjungtas ir atjungtas nuo maitinimo šaltinio. Šių nurodymų nepaisymas gali tapti rimtų sužeidimų priežastimi.
• Visada laikykite krūmapjovę už laikymui skirtų paviršių.
• Saugokitės netyčinio įrankio įjungimo. Pastatydami saugojimui, paimdami ar nešdami įrenginį ir prieš įstatydami ar ištraukdami maitinimo laido kištuką, visada įsitikinkite, ar maitinimo jungiklis yra išjungimo padėtyje. Neneškite, įrankio pirštą laikydami ant jo jungiklio. Niekada neišjunkite saugos įtaisų ir nenaudokite įrenginio, jeigu sutriko jo veikimas, trūksta ar numontuotas saugos įtaisas.
• Nelaikykite ir neneškite šio įrenginio už šių saugos įtaisų.
• Nepjaukite šiuo įrenginiu šlapios medžiagos.
• Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite maitinimo jungiklį. Įrankį naudojant su apgadintu maitinimo jungikliu, trukdoma valdyti įrankį ir todėl tai labai pavojinga.
• Jeigu pjovimo zonoje yra daiktų, niekada neįjunkite įrenginio.
• Neviršykite elektros įrenginių leistinos apkrovos. Elektros įrenginius naudokite tik pagal jų numatytąją paskirtį. Tinkamu įrankiu darbas atliekamas geriau, o svarbiausia saugiau.
• Prieš pastatydami įrenginį saugojimui ar padėdami jį ant paviršiaus, palaukite, kol pavara visiškai sustos.
• Jeigu pavara užsiblokuoja, iš karto išjunkite įrenginį (pvz., įrenginiui užsikimšus dėl prikibusių nuopjovų).
• Reguliuodami krūmapjovę, pastatydami ją saugojimui, šalindami įrenginį kemšančias nuopjovas, pajutę neįprastas vibracijas arba po sąlyčio su svetimkūniu (tokiu atveju patikrinkite įrenginį dėl galimo apgadinimo ir, jeigu reikia, pasirūpinkite, kad jo remontą atliktų specialistas), visada išimkite iš įrenginio pakartotinai įkraunamą akumuliatorių.
• Prieš naudodami įsitikinkite, ar visi sraigtiniai sujungimai yra suveržti ir kad užtikrinama krūmapjovės bendroji veikimo sauga.
• Prieš įjungdami įrenginį, pašalinkite visus techninius raktus, pvz., atsuktuvus. Įjungus įrenginį, techninis raktas gali būti išsviestas ir gali sukelti kūno sužalojimų.
• Užtikrinkite įrankio sugriebimo rankenų ir paviršių sausumą, švarą, nuvalykite nubėgusią alyvą ir tepimo priemones. Paslydę įrenginio naudojimo metu, prarandate įrenginio kontrolę ir galimi nelaimingų atsitikimų.
• Įrenginio naudojimo metu būkite atsargūs ir neleiskite savęs blaškyti.
• Neleiskite vaikams ir gyvūnams būti darbo zonos ribose. Dėl išblaškymo gali kilti nelaimingi atsitikimai.
• Dirbdami tvirtai atsistokite. Taip daug lengviau kontroliuoti įrankį nenumatytomis aplinkybėmis.
• Įrenginį visada tvirtai laikykite abiem rankomis. Tai užtikrina saugų ir kontroliuojamą naudojimą.
• Prieš pradėdami pjauti, kruopščiai patikrinkite norimą pjauti vejų dėl galimai gulinčių laidų, kabelių ar kitų svetimkūnių.
• Nekiškite jokių daiktų į vėdinimui skirtas angas. Be to, stebėkite, kad nuopjovos, t. t. nepatektų į vėdinimo angas. Tai gali tapti trumpojo jungimo priežastimi, o taip pat tokiu atveju kyla gaisro ir sprogimo pavojus.
• Jeigu įrenginio viduje paliktas pakartotinai įkraunamas akumuliatorius, niekada nepalikite įrenginio be priežiūros. Prieš pasišalindami nuo įrenginio, išimkite iš įrenginio pakartotinai įkraunamą akumuliatorių.
• Nesinaudokite įrankiu, jeigu esate pavargę ar jus veikia narkotinės medžiagos, alkoholis ar vais-

tai. Neapdairumo momentas gali tapti rimtų kūno sužalojimų priežastimi.
• Naudokite asmens apsaugos įrangą. Visada naudokite apsauginius akinius, kietus batus, ilgas kelnes, ausų apsaugas ir apsaugines pirštines. Niekada nedirbkite būdami basi ar su atvirais sandalais.
• Dėvėkite atitinkamus darbo drabužius. Nedėvėkite papuošalų. Dirbdami dėvėkite prigludusius prie kūno drabužius.
• Visada atsargiai naudokitės įrankiu. Jeigu jau teko daug dirbti su tokiu įrankiu, nepraraskite budrumo. Visada vadovaukitės saugos nurodymais ir išlikite budrūs. Neapdairumo momentas gali tapti rimtų kūno sužalojimų priežastimi.
• Reguliariai aptarnaukite įrankį ir tikrinkite dėl apgadinimo ženklų, purvo, neteisingų nustatymų, nusidėvėjimo ir kitų dalykų, kurie gali kelti pavojų. Prieš vėl pradėdami naudoti, nugabenkite apgadintus įrenginius remontuoti specialistui. Prastai aptarnaujami įrankiai dažnai vėliau tampa nelaimingų atsitikimų priežastimi.
• Visada laikykitės visų susijusių nacionalinių reglamentų (pvz., profesinės saugos priemonių).
• Niekada nenaudokite šio produkto ką tik pernešto iš šaltos patalpos į šiltą. Dėl to susikaupęs kondensatas gali sugadinti jūsų produktą. Todėl, prieš naudodami ar prijungdami pakartotinai įkraunamą akumuliatorių, leiskite produktui pasiekti kambario temperatūrą. Tai gali užtrukti keletą valandų.

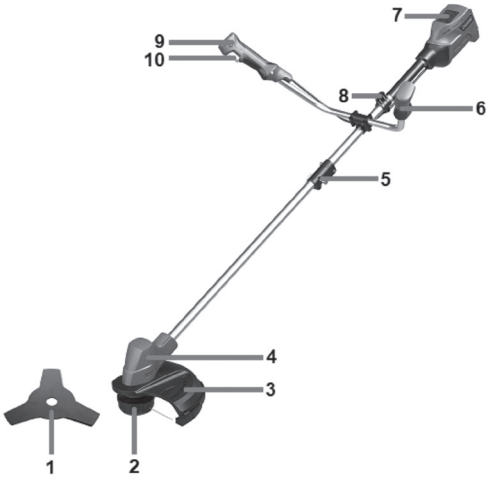
d) Likutinė rizika

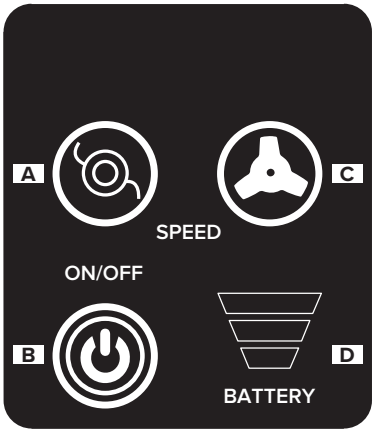
• Šis įrenginys atitinka techninius reglamentus ir susijusius saugos reglamentus. Visgi naudojimo metu gali išlikti šios rizikos:
- pavojus naudotojo ir trečiųjų asmenų gyvybei bei galūnėms,
- įrenginio apgadinimo pavojus,
- kito turto apgadinimo pavojus.

e) Pakartotinai įkraunami akumuliatoriai

• Akumuliatorius laikykite vaikams nepasiekiamus. Nepalikite akumuliatorių gulėti aplinkui, nes jie gali tapti vaikų ir naminių augintinių užspringimo priežastimi.
• Neardykite akumuliatorių, nesudarykite jų trumpojo jungimo ir nemeskite jų į ugnį. Niekada nebandykite pakartotinai įkrauti tam neskirtų akumuliatorių. Tai gali sukelti sprogimą!
• Saugokite pakartotinai įkraunamą akumuliatorių nuo drėgmės.
• Niekada neapgadinkite pakartotinai įkraunamo akumuliatoriaus. Pažeidus pakartotinai įkraunamų akumuliatorių apsauginį gaubtą, gali kilti sprogimas ar gaisras!
• Niekada nesudarykite pakartotinai įkraunamo akumuliatoriaus kontaktų trumpojo jungimo. Nemeskite pakartotinai įkraunamo akumuliatoriaus ar paties produkto į ugnį. Tai sukelia gaisro ir sprogimo pavojų!
• Reguliariai įkraukite pakartotinai įkraunamą akumuliatorių, net jeigu nenaudojate jo. Dėl pakartotinai įkraunamo akumuliatoriaus technologijos nereikia pirma iškrauti pakartotinai įkraunamo akumuliatoriaus.
• Niekada nepalikite krautis be priežiūros pakartotinai įkraunamo akumuliatoriaus.
• Pastatykite produktą ant karščiui atsparaus paviršiaus. Normalu, kad įkrovimo metu generuojamas tam tikras šilumos kiekis.

PRODUKTO APŽVALGA





1. Pjovimo ašmenys
2. Pjovimo lyno ritė
3. Apsauginis gaubtas
4. Krūmapjovės galva
5. Veleno jungtis
6. U formos rankena
7. Valdymo skydelis
8. Diržo laikiklis
9. Saugos jungiklis
10. Įjungimo mygtukas

7 - Valdymo skydelis
A. Pjovimas lynu
B. Įjungimo / išjungimo mygtukas
C. Pjovimas ašmenimis
D. Akumuliatoriaus energijos indikatorius

SURINKIMAS

U FORMOS RANKENOS SURINKIMAS
• Padėkite rankeną tarp rankenos spaustuvo ir rankenos laikiklio. Sureguliuokite rankeną tokiu kampu, kad būtų patogu naudotis įrankiu, tada priveržkite keturis varžtus, kad rankena negalėtų judėti.
• Uždėkite rankenos dangtelį ant rankenos. Sureguliuokite rankeną tokiu kampu, kad būtų patogi darbo padėtis, tada priveržkite vieną varžtą ir vieną veržlę, kad rankenos mazgas negalėtų judėti.

APSAUGINIO GAUBTO MONTAVIMAS
Naudokite tik šiai krūmpajovei tinkamą apsauginį gaubtą, priveržkite tris varžtus, kad guabtas negalėtų judėti.

DIRŽO MONTAVIMAS
• Susireguliuokite diržą, kad Jums būtų patogu.
• Prisekite diržą prie diržo laikiklio.

PJOVIMO AŠMENŲ / RITĖS KEITIMAS
ATSARGIAI. Niekada nenaudokite įrenginio, jei ašmenys yra iškreipti, dantys yra įskilę arba jų nėra. Nedelsdami pakeiskite pažeistą peilį.
ATSARGIAI. Dirbdami ir montuodami ašmenis, visada mūvėkite tvirtas darbo pirštines.

PJOVIMO AŠMENYS
Apverskite įrankį aukštyn kojomis, kad galėtumėte lengvai pakeisti pjovimo ašmenis. Norėdami nuimti pjovimo peilį, įkiškite šešiabriaunį veržliaraktį per apsauginio dangtelio ir krūmapjovės galvos angą. Sukite veleną, kol krūmapjovės galva užsifiksuos šešiabriauniu veržliarakčiu. Šešiabriauniu veržliarakčiu atsukite šešiabriaunę veržlę (kairysis sriegis). Nuimkite veržlę, taurelę, poveržlę ir šešiabriaunį veržliaraktį. Pjovimo ašmenis ant veleno uždėkite taip, kad velenas tilptų į pjovimo ašmenų angą. Uždėkite gnybtinę poveržlę, taurelę ir pritvirtinkite pjovimo peilį šešiabriaune veržle su 13–23 Nm veržimo jėga, laikydami krūmapjovės galvą su šešiabriauniu veržliarakčiu. Tada priveržkite veržlę sukdami pagal laikrodžio rodyklę.

PJOVIMO LYNO RITĖ
• Laikykite už krūmapjovės galvos, įkiškite šešiabriaunį veržliaraktį per apsauginio dangtelio ir krūmapjovės galvos angą, tada priveržkite vieną veržlę sukdami pagal laikrodžio rodyklę.
• Įkiškite spyruoklę į pjpvimoa galvą.
• Sulygiuokite apatinėje dangtelio pusėje esančią iškyšą su kilpų plyšiais. Tada tvirtai užspauskite dangtelį ant korpuso, kad jį pritvirtintumėte. Įsitikinkite, kad skląsčiai visiškai išsiskleidę dangtelyje.
Jei pirmo naudojimo metu, pjovimo lynas bus per daug išsikišęs, per ilga dalis bus automatiškai nupjauta peiliuko, esančio apsauginiame gaubte.

ĮRENGINIO ĮJUNGIMAS
Norint įjungti prietaisą, paspauskite įjungimo mygtuko, tada laykydami paspaudę suagos mygtuką, spauskite įjungimo svirtelę.

ĮRENGINIO SUSTABDYMAS
Tam kad įrenginys nustotų veikti atleiskite įjungimo svirtelę.

PJOVIMAS AŠMENIMIS
VENGTI ATATRANKOS. Atatranka pasireiškia judančių ašmenų reakcija, jei jie susiduria su tvirtu medžiu, krūmais ar kietais daiktais. Jėga, dėl kurios ašmenys pradeda judėti lanku. Atatranka gali priversti prarasti kontrolę ir sužeisti operatorių arba pašalinius asmenis.
Nenaudokite pjovimo ašmenų šalia tinklinės tvoros, metalinių kuolų, kiemo tvorelių ar pastatų

pamatų. Nepjaukite atšipusiais, įtrūkusiais ar pažeistais ašmenimis. Prieš pjaudami, atkreipkite dėmesį, ar nėra kliūčių, tokių kaip rieduliai, metaliniai kuolai ar vielos nuo tvorų. Jei kliūties pašalinti nepavyksta, kad pjaudami naudodami ašmenis galėtumėte jos išvengti, pažymėkite jos vietą. Akmenys ir metalas atšipins arba sugadins ašmenis. Viela gali užstrigti ant ašmenų ir suktis kartu su jais arba būti išsviesta į orą. Nenaudokite krūmapjovės medžiams pjauti.

TRIKČIŲ NUSTATYMAS IR ŠALINIMAS

Prieš nustatant ir šalinant veikimo triktis, produktą privalu išjungti ir išimti iš jo pakartotinai įkraunamą akumuliatorių.

Gedimas	Galima priežastis	Trikčių nustatymas ir šalinimas
Lynas neveikia.	Krūmapjovės lynas susinaudojo.	Įstatykite naują lyno ritę.
	Krūmapjovės lynas užstrigo / užsikimšo arba nutrūko.	Pabandykite pašalinti užsikimšimą (atlaisvinkite lyną). Išimkite ir vėl įstatykite lyno ritę.
	Lynas susilydė / susiklijavo dėl perkaitimo.	Pašalinkite klijus, atlaisvinkite lyną, išimkite lyno ritę ir vėl ją įstatykite.
Krūmapjovė staiga išsijungia.	Pakartotinai įkraunamas akumuliatorius perkaito.	Leiskite pakartotinai įkraunamam akumuliatoriui atvėsti.
	Pakartotinai įkraunamas akumuliatorius išsikrovė.	Įkraukite akumuliatorių.
Krūmapjovė neįsijungia.	Pakartotinai įkraunamas akumuliatorius išsikrovė.	Įkraukite akumuliatorių.
	Pakartotinai įkraunamas akumuliatorius sugedęs.	Naudokite naują pakartotinai įkraunamą akumuliatorių.

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

⚠ Niekada nenaudokite agresyvių ploviklių, netrinkite su alkoholiu ar kitais cheminiais tirpalais, nes tai gali apgadinti korpusą ar tapti produkto veikimo sutrikimo priežastimi.
• Prieš atlikdami valymo darbus, išjunkite krūmapjovę ir pašalinkite pakartotinai įkraunamą akumuliatorių.
• Produktui valyti naudokite sausą šluostę be pūkų.
• Niekada nepanardinkite šio produkto į vandenį.
• Pašalinkite purvą, nuopjovų likučius, t. t. nuo pjovimo zonos ir vėdinimo angų ant krūmapjovės galvos.

UTILIZAVIMAS

PRODUKTO UTILIZAVIMAS
Produktui pasiekus jo naudingojo tarnavimo trukmės pabaigą ar utilizuojant dėl kitos priežasties, jo negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Norėdami išsaugoti gamtinius išteklius ir iki minimumo sumažinti neigiamą poveikį aplinkai, perdirbkite ar utilizuokite šį produktą aplinkai draugišku būdu. Nugabenkite jį į jūsų vietos atliekų perdirbimo centrą ar kitą įgaliotąją susijusių atliekų surinkimo ir perdirbimo įmonę. Kilus abejonių, pasikonsultuokite su jūsų vietos susijusių atliekų tvarkymo įmone dėl informacijos apie perdirbimo ir (arba) utilizavimo parinktis.
Informacija (privačių namų savininkams) dėl aplinką tausojančio elektros ir elektronikos įrangos (EEĮA) perdirbimo.

Šis simbolis ant produktų ir lydinčiųjų dokumentų parodo, kad nebenaudojama elektrinė ir elektroninė įranga neturėtų būti išmetama kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Norėdami užtikrinti tinkamą utilizavimą, tvarkymą, pakartotinį panaudojimą ir perdirbimą, nugabenkite šiuos produktus į tam skirtus susijusių atliekų surinkimo punktus, kur jie būtų nemokamai priimami. Arba kai kuriose šalyse galbūt galite grąžinti jūsų produktus mažmeninės prekybos atstovui pirkdami ekvivalentišką naują produktą. Teisingai utilizuodami šį produktą padėsite saugo-

ti vertingus išteklius ir išvengti galimo neigiamo poveikio žmogaus sveikatai bei aplinkai, kuris kitu atveju galėtų kilti dėl netinkamo atliekų utilizavimo ir tvarkymo. Išsamios informacijos dėl artimiausių susijusių atliekų surinkimo punktų kreipkitės į jūsų vietos valdžios įstaigas. Pagal nacionalinę teisę, netinkamai utilizuojant, gali būti taikomos baudos.

EUROPOS SĄJUNGOS VERSLO KLIENTAMS
Jeigu norite išmesti elektros ar elektronikos įrangą, kreipkitės į jūsų mažmeninės prekybos atstovą ar tiekėją dėl papildomos informacijos.

Informacija apie utilizavimą kitose šalyse už Europos Sąjungos ribų. Šis simbolis galioja tik Europos Sąjungoje. Jeigu norite utilizuoti šį produktą, kreipkitės į jūsų vietos valdžios institucijas ar mažmeninės prekybos atstovą dėl teisingo utilizavimo būdo.

GARANTIJOS SĄLYGOS
GRUNDER įrankiams ir technikai suteikiama 36 mėn. garantija

Šie prietaisai skirti naudoti buityje asmeniniais nekomerciniais tikslais.
1. Aptikus prietaiso gamybos broką ar prietaisui sugedus garantijos galiojimo metu, gamintojas garantuoja nemokamą prietaiso remontą, jei prietaisas iki tol buvo naudojamas laikantis vartotojo instrukcijos ir nėra aplinkybių, dėl kurių būtų pagrindas neatlikti garantinio remonto.
2. Garantija netaikoma:
• gedimams, atsiradusiems netinkamai prijungus prietaisus prie elektros tinklo arba dėl elektros tinklų sutrikimų;
• gedimams, atsiradusiems dėl cheminių medžiagų poveikio;
• prietaiso spalvos pakitimui (pageltimui, užteršimui ir pan.);
• gedimams, atsiradusiems jungiant gaminį į valstybinių standartų neatitinkančius elektros tiekimo, telekomunikacijų, kabelių tinklus, dėl kitų išorės veiksnių (pvz., drėgmės ar temperatūros poveikio), taip pat netinkamai elgiantis su prietaisu (pvz., valymo, skutimo žymės, įbrėžimai ar kitokie mechaniniai pažeidimai);
• radus bandymo patekti į prietaiso vidų pėdsakų, taip pat jei gaminys taisytas ne pardavėjo įgaliotame servise;
• radus gaminio konstrukcijos ar schemos pakeitimų (išskyrus aprašytus vartotojo instrukcijoje);
• radus mechaninių pažeidimų;
• radus gedimų, kurie atsirado į prietaiso vidų patekus pašaliniams daiktams, medžiagoms, skysčiams ar gyvūnams;
• radus gedimų, kurie atsirado dėl standartų neatitinkančių eksploatacinių medžiagų ar atsarginių dalių naudojimo;
• jeigu serijos numeris, esantis gaminio atmintyje, pakeistas, nutrintas arba jo nepavyksta nustatyti;
• jeigu gaminys, skirtas asmeniniam (buitiniam, šeimos) naudojimui, panaudotas verslo veiklai vykdyti, siekiant pelno, gamybiniais bei kitais tikslais, neatitinkančiais tikrosios prietaiso paskirties;
• visais kitais atvejais, kai daikto trūkumai atsirado dėl to, kad pirkėjas nesilaikė vartotojo instrukcijos, arba daikto trūkumai atsirado dėl trečiųjų asmenų kaltės ar nenugalimos jėgos aplinkybių;
3. Įprastai nusidėvinčioms prietaiso dalims, pvz., baterijoms, akumuliatoriams suteikiama 24 mėn. garantija.
4. Garantija gali būti nutraukta, jeigu:
• prietaisą taisė asmuo ar įmonė, neįgaliota pardavėjo serviso;
• prietaisas buvo akivaizdžiai sąmoningai sugadintas.
5. Garantija negalioja, jei nepateikiamas kasos čekis ar kitas pirkimą įrodantis dokumentas.
6. Gamintojas neatsako už žalą, avarijas, nuostolius žmonėms, gyvūnams, turtui, įvykusius dėl vartotojo kaltės: nežinojimo ar prietaiso vartotojo instrukcijos nesilaikymo, dėl neteisingo prietaiso prijungimo.

GRUNDER

ХАРАКТЕРИСТИКИ

	SF8A208
Бесщеточный двигатель	Да
Напряжение	18 В DC
Число оборотов холостого хода	6500–7500 об./мин.
Ширина стрижки диском	255 мм
Ширина стрижки с проволокой	300 мм
Рекомендуется леска режущая	1,6 мм
Ремень для кусторeза	Да
Литиево-ионная аккумуляторная батарея	Не входит в комплект поставки
Зарядное устройство	Не входит в комплект поставки

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Символ молнии в равностороннем треугольнике указывает на опасность поражения человека электрическим током.
	Символ восклицательного знака в равностороннем треугольнике используется для выделения важной информации в данном руководстве по эксплуатации. Всегда внимательно читайте эту информацию.
	Символ стрелки указывает на особую информацию и советы по использованию данное изделия.
	Не используйте под дождем или на мокрой траве. Защитите от попадания воды.
	Выключите газонокосилку и извлеките аккумуляторную батарею, прежде чем вносить какие-либо изменения в инструмент или чистить его, или если вы оставляете газонокосилку без присмотра на короткое время.
	Осторожно! Летающие детали.

	Посторонние лица, не задействованные в работе, должны находиться на достаточном расстоянии.
	Гарантированный уровень звуковой мощности составляет 96 дБ.
	При эксплуатации инструмента надевайте защитные очки.
	При эксплуатации инструмента надевайте защитные наушники.
	Надевайте средства защиты органов дыхания.
	При эксплуатации инструмента надевайте защитную обувь.
	Изделие соответствует действующим стандартам по технике безопасности.
	Изделие соответствует требованиям директивы RoHs.
	Отработанные электрические изделия запрещается выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть оборудование. Для получения рекомендаций по утилизации проконсультируйтесь с местными властями или продавцом.
 Li-ion	Содержит литиевый ион. Запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть оборудование. Для получения рекомендаций по утилизации проконсультируйтесь с местными властями или продавцом.
	Внимательно прочтите руководство по эксплуатации.

	Не бросать в огонь.
	Не допускать попадания воды.
	Хранить и использовать только при температуре 5-40 ° С.
	Прибор класса изоляции III. Приборы класса III не требуют заземления.
	Только для использования в помещении.

ВСТУПЛЕНИЕ

Благодарим вас за приобретение данного изделия, прошедшего расширенную заводскую проверку контроля качества. Мы предусмотрели возможность доставки изделия в идеальном состоянии.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации данного электроинструмента следует всегда соблюдать следующие основные меры безопасности с целью снижения риска возгорания, поражения электрическим током и травмирования. Важно внимательно прочитать руководство по эксплуатации, чтобы понять принцип работы, ограничения и потенциальные опасности, связанные с этим инструментом.

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 3, которая действует с даты приобретения и распространяется только на первоначального покупателя. Настоящая гарантия распространяется только на дефекты, возникшие из-за некачественных материалов и/или недоброкачественного изготовления, которые становятся очевидными только в течение гарантийного периода, и не включает расходные материалы. Производитель по своему усмотрению отремонтирует или заменит данное изделие при соблюдении следующих условий. Изделие использовалось в соответствии с инструкциями, изложенными в руководстве по эксплуатации, и что оно не подвергалось неправильному использованию, злоупотреблению или использованию в целях, для которых оно не предназначено. Изделие не подвергалось демонтажу или каким-либо изменениям, не обслуживалось неуполномоченными лицами или не сдавалось в аренду. Гарантия не распространяется на механические повреждения, которые возникли при транспортировке. Ответственность за такие повреждения несет транспортная компания. В первую очередь претензии по данной гарантии предъявляются непосредственно продавцу в течение гарантийного периода. Изделие может быть возвращено производителю только в исключительных случаях. В таких случаях покупатель несет ответственность за возврат изделия за свой счет, гарантируя его надлежащую упаковку для предотвращения механических повреждений при транспортировке и предоставляя краткое описание неисправности, копию квитанции

или другое доказательство приобретения. Производитель не несет ответственности за какие-либо особые, примерные, прямые, косвенные, случайные или сопутствующие убытки, или ущерб по настоящей гарантии.

ЗАКОННЫЕ ПРАВА

Настоящая гарантия наделяет вас определенными юридическими правами и никоим образом не влияет на ваши законные права в отношении изделия.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Изделие предназначено для стрижки небольших газонов и краев газонов. Изделие работает от аккумуляторной батареи. Данный инструмент предназначен для использования в частных владениях. Коммерческое использование запрещено. Газонокосилку запрещается использовать в общественных садах, парках, спортивных сооружениях, на улицах и т. д., а также в сельскохозяйственных и лесных угодьях. Данное изделие можно использовать только на сухих участках. Не подвергайте изделие воздействию атмосферных осадков, не помещайте в воду или под воду во время использования. В целях безопасности и без получения одобрения запрещается восстанавливать и/или модифицировать данное изделие. Использование изделия в целях, отличных от описанных выше, может привести к его механическому повреждению. Кроме того, использование не по назначению может стать причиной таких опасностей, как травмы, короткое замыкание, возгорание и т. д. Внимательно прочтите данное руководство и храните его в надежном месте. Предоставляйте это изделие третьим лицам только вместе с руководством по эксплуатации. Все названия компаний и изделий являются товарными знаками непосредственных владельцев. Все права защищены.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите руководство по эксплуатации и информацию по технике безопасности. Мы не несем ответственность за травмы и материальный ущерб, причиной которых стало несоблюдение инструкций по технике безопасности и надлежащему обращению, которые указаны в настоящем руководстве по эксплуатации. В таких случаях гарантия аннулируется.

а) Специальные инструкции по технике безопасности

• Газонокосилкой нельзя пользоваться лицам младше 16 лет.

• Перед использованием обязательно проверяйте надлежащее функционирование изделия. Неисправное рабочее состояние изделия может представлять опасность для пользователя.

• Не используйте изделие, если режущий инструмент не закреплен должным образом или поврежден.

• Перед началом эксплуатации газонокосилки убедитесь, что леска газонокосилки не задевает камни или другие твердые предметы.

• При эксплуатации газонокосилки обязательно надевайте соответствующую одежду для защиты головы, рук и ног от травм.

• При эксплуатации газонокосилки держите все части тела подальше от зоны подрезки.

• Не включайте газонокосилку, если ее головка направлена вверх или находится в неправильном рабочем положении.

• Убедитесь, что люди или животные находятся на безопасном расстоянии не менее 5 метров от работающей газонокосилки. • Сохраняйте устойчивое и безопасное положение при работающей газонокосилке.

• Не режьте твердые предметы. Это может привести к травмированию пользователя или повреждению газонокосилки.

• Используйте край защитной крышки, чтобы держать газонокосилку вдали от стен, поверхностей и различных чувствительных предметов.

• Не используйте газонокосилку без защитной крышки. ОСТОРОЖНО! Защитная крышка важна для вашей безопасности, безопасности окружающих, а также для правильного функционирования газонокосилки. Несоблюдение этих инструкций по технике безопасности не только опасно, но также аннулирует гарантию.

• Будьте предельно осторожны при обращении с лезвием режущего механизма. Это может вызвать глубокие порезы.

• Ни в коем случае не пытайтесь остановить газонокосилку для подрезки (леску газонокосилки) руками. Дайте ей остановиться самостоятельно.

• ОСТОРОЖНО! После выключения леска газонокосилки продолжает вращаться в течение нескольких секунд.

• Используйте только оригинальную нейлоновую леску газонокосилки. Ни в коем случае не используйте металлическую проволоку вместо нейлона.
• Не используйте газонокосилку, если она не соприкасается с землей. Не косите траву, которая находится на стенах или камнях.
• Не включайте газонокосилку в закрытых или плохо вентилируемых помещениях или вблизи легковоспламеняющихся и/или взрывоопасных жидкостей, газа, твердых частиц или пыли. При эксплуатации изделие может образовывать искры - опасность взрыва!
• Пользователь газонокосилки несет ответственность за любой ущерб, причиненный третьим лицам газонокосилкой в ее рабочей зоне.
• Не переходите дороги или гравийные дорожки с работающей газонокосилкой.
• Газонокосилку необходимо использовать в соответствии с данным руководством и только в вертикальном положении к земле. Любое другое положение чрезвычайно опасно.
• Регулярно проверяйте надежность затяжки винтов.

b) Общая информация

• Это изделие не игрушка. Храните контейнер в недоступном для детей и домашних животных месте.
• Не оставляйте упаковочный материал разбросанным где попало. Это может стать опасной игрушкой для детей.
• Предусмотрите защиту изделия от экстремальных температур, прямых солнечных лучей, сильных ударов, высокой влажности, влаги, легковоспламеняющихся газов, паров и растворителей.
• Не подвергайте изделие механическим воздействиям.
Если безопасная эксплуатация изделия больше невозможна, прекратите его использование и предотвратите несанкционированное использование. Безопасная эксплуатация больше не гарантируется, если изделие: - имеет видимое повреждение,
- больше не работает должным образом,
- хранилось длительное время в плохих условиях окружающей среды или
- подвергалось серьезным нагрузкам во время транспортировки.
• Обращайтесь с изделием осторожно. Толчки, удары или падение даже с небольшой высоты могут повредить изделие.
• Обратите внимание на всю дополнительную информацию по технике безопасности в отдельных разделах настоящего руководства.
• Проконсультируйтесь с техническим специалистом, если вы не знаете, как эксплуатировать или подключать изделие, или если у вас есть какие-либо опасения по поводу безопасности.
• Техническое обслуживание, модификации и ремонт должны выполняться техническим специалистом или специализированным ремонтным центром.
• Если возникнут вопросы, на которые нет ответов в настоящем руководстве по эксплуатации, свяжитесь с нашей службой технической поддержки или с другими техническими специалистами.

c) Управление газонокосилкой

• Всегда выключайте инструмент и извлекайте аккумуляторную батарею перед транспортировкой.
• При эксплуатации газонокосилки не засовывайте руки в зону подрезки. Опасность травмирования! Леска газонокосилки продолжает работать в течение короткого времени после выключения.
• При эксплуатации газонокосилки не пытайтесь удалять обрезки из зоны подрезки или удерживать материал, который нужно обрезать. Удаляйте застрявшие обрезки только после выключения и отсоединения газонокосилки от источника электропитания. Несоблюдение этих инструкций может привести к тяжелым травмам.
• Всегда держите газонокосилку за рукоятки.
• Не допускайте непреднамеренного включения инструмента. Всегда проверяйте, чтобы выключатель был выключен, при хранении, подъеме или переноске инструмента, а также перед включением или выключением вилки из розетки. Не переносите инструмент, держа палец на выключателе. Не выключайте предохранительные устройства и не используйте инструмент с неисправным, отсутствующим или снятым предохранительным устройством.
• Не держите и не переносите инструмент, держа его за предохранительные устройства.
• Не режьте инструментом влажный материал.
• Перед каждым использованием проверяйте выключатель. Использование инструмента с поврежденным двухпозиционным переключателем затрудняет управление инструментом и, следовательно, очень опасно.
• Не включайте инструмент, если в зоне подрезки присутствуют посторонние предметы.
• Не перегружайте электрические инструменты. Используйте электрические инструменты только по их целевому назначению. Подходящий инструмент сделает работу лучше и, что более важно, безопаснее.
• Перед тем, как положить инструмент на землю или поставить его на поверхность,

дождитесь полной остановки привода.
• Немедленно выключайте инструмент, если привод заблокирован (например, в случае заклинивания обрезков).
• Обязательно извлекайте аккумуляторную батарею из газонокосилки при ее регулировке и хранении, при устранении засорения, появлении необычной вибрации или после контакта с посторонним предметом (в этом случае проверьте инструмент на наличие повреждений и, при необходимости, отремонтируйте, обратившись к техническому специалисту).
• Перед использованием проверьте надлежащую затяжку всех резьбовых соединений и общее безопасное состояние газонокосилки.
• Перед включением инструмента удалите все регулировочные ключи, например, гаечные ключи. При включении инструмента ключи могут слететь или привести к травмированию.
• Держите ручки и поверхности инструмента сухими, чистыми и обезжиренными. Скольжение во время работы инструмента приводит к потере управления и несчастным случаям.
• Соблюдайте осторожность во время работы инструмента и не отвлекайтесь.
• Не подпускайте детей, людей и животных к рабочей зоне. Отвлечение внимания может привести к несчастному случаю.
• Во время работы крепко стойте на земле. Это значительно упрощает управление инструментом в непредвиденных обстоятельствах.
• Всегда беритесь за инструмент обеими руками и крепко держите его. Это обеспечивает безопасную и контролируемую работу.
• Перед началом работы тщательно проверьте подстригаемую лужайку и удалите все провода, кабели и другие посторонние предметы.
• Не вставляйте какие-либо предметы в вентиляционные отверстия. Кроме того, убедитесь, что в вентиляционные отверстия не попадают обрезки и т. д. Это может вызвать короткое замыкание, а также риск возгорания или взрыва.
• Не оставляйте инструмент без присмотра при включенной аккумуляторной батарее. Извлекайте аккумуляторную батарею из инструмента перед тем, как отойти.
• Не используйте инструмент, если вы устали, находитесь под действием наркотиков, алкоголя или лекарств. Невнимательность может стать причиной серьезных травм.
• Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки, прочную обувь, длинные брюки, средства защиты слуха и защитные перчатки. Не работайте босиком или в сандалиях.
• Носите соответствующую одежду. Не носите украшения. При работе носите плотно прилегающую одежду.
• Всегда используйте инструмент осторожно. Избегайте ознакомления, если вы уже много работаете с инструментом. Обязательно соблюдайте инструкции по технике безопасности и будьте осмотрительны. Невнимательность может привести к серьезным несчастным случаям.
• Выполняйте регулярное техническое обслуживание инструмента и проверяйте на предмет повреждений, грязи, неправильных настроек, износа и других проблем, которые могут представлять опасность. Перед использованием обратитесь к техническому специалисту по ремонту поврежденных инструментов. Инструменты, находящиеся в неудовлетворительном состоянии, очень часто приводят к несчастным случаям.
• Обязательно соблюдайте все соответствующие национальные правила (например, технику безопасности на производстве).
• Не эксплуатируйте изделие сразу после того, как его перенесли из холодного помещения в теплое. Образовавшийся конденсат может испортить изделие. Поэтому, перед использованием или подключением аккумуляторной батареи дайте изделию нагреться до температуры окружающей среды. Это может занять несколько часов.

d) Остаточные риски

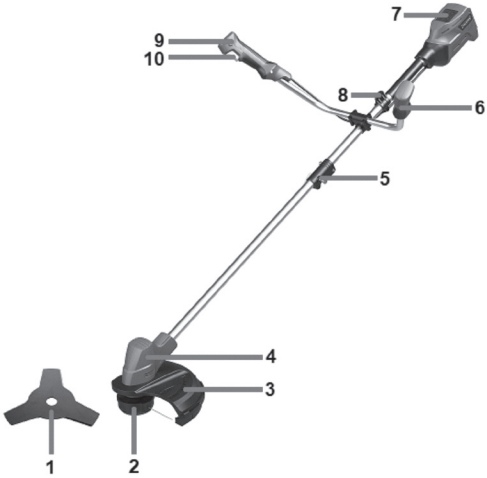
• Данный инструмент соответствует техническим нормам и применимым правилам техники безопасности. Однако во время его использования все же может произойти следующее:
- Опасность для жизни и здоровья пользователя или других людей.
- Повреждение инструмента.
- Повреждение других материальных ценностей.

e) Аккумуляторные батареи

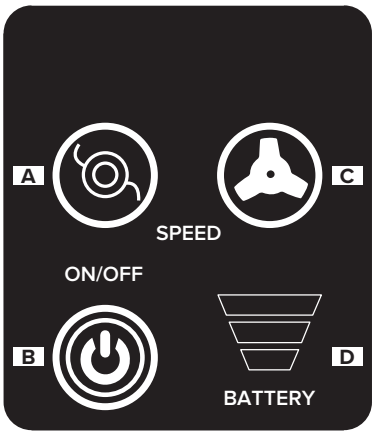
• Храните аккумуляторные батареи в недоступном для детей месте. Не оставляйте аккумуляторные батареи где попало, поскольку они могут привести к опасности удушения для детей и домашних животных.
• Аккумуляторные батареи нельзя разбирать, замыкать накоротко или бросать в огонь. На не перезаряжайте неперезаряжаемые аккумуляторные батареи. Это может привести к взрыву!
• Защищайте аккумуляторную батарею от влаги и влажности.
• Не повреждайте аккумуляторную батарею. Повреждение корпуса аккумуляторной

батареи может привести к взрыву или возгоранию!
• Не замыкайте накоротко контакты аккумуляторной батареи. Не бросайте аккумуляторную батарею или изделие в огонь. Существует опасность возгорания и взрыва!
• Регулярно перезаряжайте аккумуляторную батарею, даже если вы не пользуетесь изделием. Поскольку используется технология перезаряжаемых аккумуляторных батарей, вам не нужно предварительно разряжать аккумуляторную батарею.
• Во время зарядки не оставляйте аккумуляторную батарею без присмотра.
• Перед зарядкой аккумуляторной батареи поместите изделие на термостойкую поверхность. Во время зарядки выделяется определенное количество тепла, что считается совершенно нормальным.

ОБЗОР ПРОДУКТА



1. Режущий нож
2. Катушка режущей лески
3. Защитный кожух
4. Головка кустореза
5. Соединитель вала
6. П-образная рукоятка
7. Панель управления
8. Держатель ремня
9. Предохранительный выключатель
10. Выключатель питания



7 – Панель управления
A. Режущая леска
B. Кнопка ВКЛ./ВЫКЛ.
C. Режущий нож
D. Индикатор заряда аккумулятора

СБОРКА

УСТАНОВКА РУКОЯТКИ

• Установите рукоятку между зажимом рукоятки и держателем рукоятки. Отрегулируйте рукоятку под углом, обеспечивающим удобное рабочее положение, а затем затяните четыре винта так, чтобы рукоятка в сборе была неподвижной.
• Установите рукоятку и зажим. Отрегулируйте угол рукоятки так, чтобы он обеспечивал удобное рабочее положение, а затем затяните один винт и одну гайку, чтобы зажим в сборе не мог двигаться.

УСТАНОВКА ЗАЩИТНОГО КОЖУХА

Установите защитный кожух триммера для двигателя и затяните три винта, фиксирующие защитный кожух.

УСТАНОВКА РЕМНЯ

• Отрегулируйте держатель ремня.
• Застегните ремень на держателе

ЗАМЕНА МЕТАЛЛИЧЕСКОГО НОЖА НА КАТУШКУ
ВНИМАНИЕ. Не используйте устройство, если нож деформирован или имеет сколы или если зубья ножа отсутствуют. Немедленно замените поврежденный нож.
ВНИМАНИЕ. При работе с ножом и его установке всегда надевайте плотные рабочие перчатки.

МЕТАЛЛИЧЕСКИЙ НОЖ
Переверните инструмент, чтобы можно было легко заменить режущий нож. Чтобы снять режущий нож, вставьте шестигранный ключ в отверстие на защитной крышке и приемной шайбе. Поворачивайте приемную шайбу до тех пор, пока она не будет зафиксирована шестигранным ключом. Ослабьте шестигранную гайку (левая резьба) с помощью торцевого шестигранного ключа и снимите гайку, колпак, зажимную шайбу и шестигранный ключ. Установите режущий нож на вал так, чтобы направляющая приемной шайбы вошла в отверстие оправки режущего ножа. Установите зажимную шайбу, колпак и закрепите режущий нож шестигранной гайкой с моментом затяжки 13-23 Нм, удерживая приемную шайбу шестигранным ключом. Затем затяните гайку по часовой стрелке.

КАТУШКА
• Удерживая триммерную головку, вставьте шестигранный ключ в отверстие на приемной шайбе, затем затяните гайку, вращая ее по часовой стрелке.
• Установите пружину в триммерную головку.
• Совместите выступы на нижней стороне крышки с прорезями проушин. Затем плотно прижмите крышку к корпусу, чтобы зафиксировать ее. Убедитесь, что защелки полностью вошли в крышку.
Если при первом использовании оборудования леска окажется слишком длинной, то ее излишек будет обрезан ножом на защитном кожухе.

ЗАПУСК УСТРОЙСТВА
Для запуска устройства необходимо сначала нажать на главный выключатель 1, затем на предохранительный выключатель и нажать на кнопку включения.

ОСТАНОВКА УСТРОЙСТВА
Чтобы выключить прибор, отпустите кнопку включения.

РЕЗКА НОЖОМ
ИЗБЕГАЙТЕ БИЕНИЯ. Под биением понимается реакция движущегося ножа при контакте с прочным деревом, кустарником или твердым предметом. Возникающая при этом сила резко отбрасывает нож по дуге. Биение может привести к потере управления и травмированию оператора или посторонних лиц.
Не используйте режущий нож вблизи ограждений из цепей, металлических колышков, ландшафтных бордюров или фундаментов зданий. Запрещается выполнять резку тупым, треснувшим или поврежденным металлическим ножом. Прежде чем приступить к обрезке поросли, проверьте, нет ли препятствий, таких как валуны, металлические колья или нити проволоки от сломанных ограждений. Если препятствие не может быть устранено, отметьте его местоположение, чтобы можно было обойти его ножом. Камни и металл могут затупить или повредить нож. Проволока может зацепиться за головку ножа и быть отброшена с высокой силой. Не используйте кусторез для обрезки деревьев.

УХОД И ЧИСТКА

⚠ Запрещается использовать абразивные чистящие средства, медицинский спирт или другие химические растворы, поскольку они могут повредить корпус или нарушить нормальную работу изделия.
• Перед очисткой выключите газонокосилку и извлеките аккумуляторную батарею.
• Для очистки изделия используйте сухую, безворсовую ткань.
• Не погружайте изделие в воду.
• Удалите грязь, остатки травы и т. д. из зоны подрезки и вентиляционных отверстий на головке воздуходувки.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Перед поиском и устранением неисправностей необходимо выключить изделие и извлечь аккумуляторную батарею.

Проблема	Возможная причина	Поиск и устранение неисправностей
Не работает направляющая лески.	Израсходована леска газонокосилки.	Вставить новую катушку с леской.
	Зажата или порвана леска газонокосилки.	Попробовать удалить закупоривание (ослабить леску). Снять и снова вставить катушку.
	Леска приварилась за счёт тепловой энергии/ склеилась из-за перегрева.	Удалить клей, ослабить леску, снять и снова вставить катушку.
Газонокосилка внезапно отключается.	Перегрелась аккумуляторная батарея.	Дайте перезаряжаемой аккумуляторной батарее остыть.
	Разряжена аккумуляторная батарея.	Зарядить аккумуляторную батарею.
Не включается газонокосилка.	Разряжена аккумуляторная батарея.	Зарядить аккумуляторную батарею.
	Неисправна аккумуляторная батарея.	Использовать новую аккумуляторную батарею.

УТИЛИЗАЦИЯ

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Когда срок эксплуатации данного изделия подходит к концу или его необходимо утилизировать по любой другой причине, его запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. С целью сохранения природных ресурсов и уменьшения неблагоприятного воздействия на окружающую среду, перерабатывайте или утилизируйте данное изделие экологически безопасным способом. Отправьте изделие в местный центр по переработке отходов или в другое уполномоченное предприятие по сбору и утилизации. В случае сомнений проконсультируйтесь с местным органом по утилизации отходов для получения информации о доступных вариантах переработки и/или утилизации.
Информация для (частных домовладельцев) по утилизации отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE) на основе принципов экологической ответственности.



Этот символ на изделиях и/или сопроводительных документах указывает на то, что отработанное и отслужившее электрическое и электронное оборудование запрещается утилизировать вместе с бытовыми отходами. Для надлежащей утилизации, обработки, восстановления и вторичной переработки, сдайте изделия в специальные пункты сбора, где их бесплатно принимают. Кроме того, в некоторых странах можно вернуть приобретенные изделия продавцу после покупки эквивалентного нового изделия. Правильная утилизация данного изделия поможет сэкономить ценные ресурсы и предотвратить любые потенциальные неблагоприятные воздействия на здоровье человека и окружающую среду, которые в противном случае могут возникнуть в результате неправильной утилизации и обращения с отходами. Обратитесь к местным органам власти для получения дополнительной информации о ближайшем специальном пункте сбора. За неправильную утилизацию этих отходов могут применяться штрафы в соответствии с национальным законодательством.

ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННЫХ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ.

Если вы хотите утилизировать электрическое и электронное оборудование, обратитесь к вашему дилеру или поставщику для получения дополнительной информации.
Информация об утилизации в других странах за пределами Европейского Союза. Этот символ действителен только в Европейском Союзе. Если вы хотите утилизировать данное изделие, обратитесь к местным органам власти или к дилеру и узнайте о правильном методе утилизации.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ
Для инструментов и машины GRUNDER предоставляется гарантия на 36 мес.

Данные приборы предназначены для использования в быту, в личных, не коммерческих целях.
1. При обнаружении производственного брака или в случае поломки прибора во время действия гарантии производитель гарантирует бесплатный ремонт прибора, если прибор до этого использовался в соответствии с инструкцией, и нет обстоятельств, по причине которых невозможно было бы произвести гарантийный ремонт.
2. Гарантия не распространяется / применяется:
• на неисправности, возникшие по причине неправильного подключения прибора к электросети или сбоя в электросети;
• на неисправности, возникшие по причине воздействия химических материалов;
• на изменение цвета прибора (пожелтение, загрязнение и т. п.);
• на неисправности, возникшие во время подключения прибора к электросетям, телекоммуникационным сетям, кабельным сетям, не соответствующим государственным стандартам; по причине других внешних воздействий (напр., воздействие влаги, температуры); из-за неправильного обращения с прибором (напр., отметины от чистки или скобления, царапины или другие механические повреждения);
• обнаружив следы проникновения в устройство, а также, если прибор ремонтировался не в производителем уполномоченном сервисе;
• в случае обнаружения изменений в конструкции или схеме прибора (кроме описанных в инструкции по эксплуатации);
• обнаружив механические повреждения;
• обнаружив повреждения, которые возникли по причине проникновения во внутрь прибора посторонних предметов, материалов, жидкостей или животных;
• обнаружив повреждения, которые возникли по причине использования не соответствующих стандартам эксплуатационных материалов или запчастей;
• если серийный номер в памяти прибора изменен, стерт или его невозможно установить;
• если прибор, предназначенный для личного (бытового, семейного) использования, использовался для ведения бизнеса, в целях наживы, в производственных или других целях, не соответствующих истинного предназначения прибора;
• во всех других случаях, когда неисправности прибора возникли из-за того, что покупатель не придерживался инструкции по эксплуатации или неисправности возникли из-за вины третьих лиц или форс-мажорных обстоятельств;
3. На обычно изнашивающиеся части прибора, например, батарейкам, аккумуляторам предоставляется гарантия на 24 мес.
4. Гарантия может быть прекращена, если:
• прибор ремонтировался лицом или компанией, не авторизованной сервисом продавца;
• прибор был очевидно сломан нарочно.
5. Гарантия не действительна, если не предоставляется кассовый чек или другой документ, подтверждающий покупку.
6. Производитель не несет ответственность за ущерб, аварии, потери людям, животным, имуществу, произошедшие по вине пользователя, из-за незнания или не соблюдения инструкции прибора, неправильного подключения прибора.

GRUNDER

Importer fulfilling the manufacturer's obligations / Maaletooja, kes täidab tootja kohustusi / Importētājs, kurš veic ražotāja pienākumus /
Gamintojo pareigas įgyvendinantis importuotojas / Импортёр, выполняющий обязанности производителя
UAB „Kesko Senukai Lithuania“, Islandijos pl. 32B, 51500 Kaunas
Tel. +370 700 11 119, www.senukai.lt
Country of origin / Päritoluriik / Izcelsmes valsts /
Kilmės šalis / Страна производства
China / Hiina / Ķīna / Kinija / Китай